

SEGA™
GAME GEAR™



GLOBAL
GLADIATORS™



Global Gladiators™

contents

english.....	1
deutsch.....	11
français.....	21
italiano.....	31
nederlands.....	41
español.....	51
svenska.....	61
suomi.....	71



EPILEPSY WARNING

WARNING: READ BEFORE USING YOUR SEGA VIDEO GAME SYSTEM

A very small percentage of individuals may experience epileptic seizures when exposed to certain light patterns or flashing lights. Exposure to certain light patterns or backgrounds on a television screen or while playing video games may induce an epileptic seizure in these individuals. Certain conditions may induce undetected epileptic symptoms even in persons who have no history of prior seizures or epilepsy. **If you, or anyone in your family, has an epileptic condition, consult your physician prior to playing. If you experience any of the following symptoms while playing a video game: dizziness, altered vision, eye or muscle twitches, loss of awareness, disorientation, any involuntary movement, or convulsions, IMMEDIATELY discontinue use and consult your physician before resuming play.**

Handling This Cartridge

This GLOBAL GLADIATORS Cartridge is intended exclusively for the SEGA GAME GEAR SYSTEM.

For Proper Usage

- (1) Do not immerse in water!
 - (2) Do not bend!
 - (3) Do not subject to any violent impact!
 - (4) Do not expose to direct sunlight!
 - (5) Do not damage or disfigure!
 - (6) Do not place near any high temperature source!
 - (7) Do not expose to thinner, benzine, etc.!
- When wet, dry completely before using.
 - When it becomes dirty, carefully wipe it with a soft cloth dipped in soapy water.
 - After use, put it in its case.
 - Be sure to take an occasional recess during extended play.



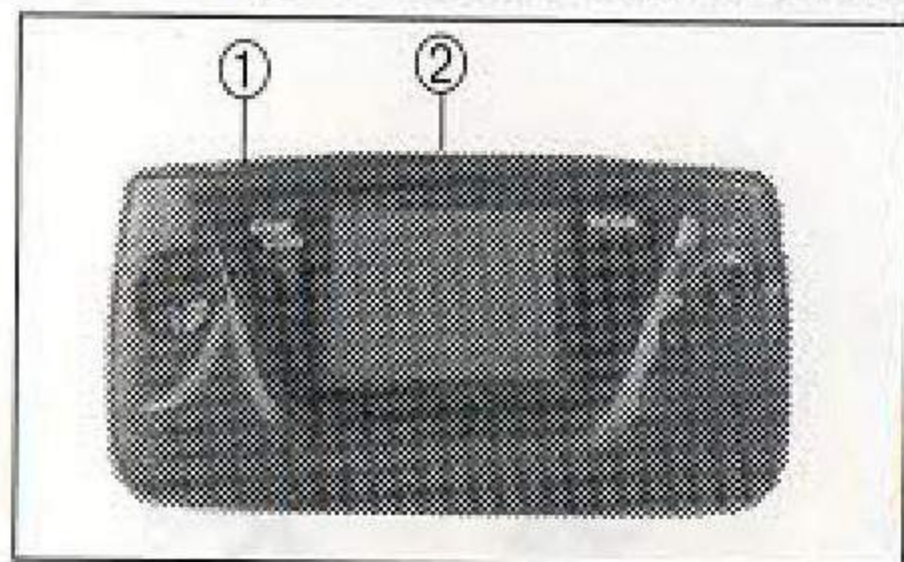
Starting Up

1. Set up your Sega Game Gear as described in its instruction manual. Mick™ & Mack™ As The Global Gladiators™ (Global Gladiators™ for short) is for one player only.

2. Ensure the Power Switch is OFF. Then insert the Global Gladiators Cartridge, its label facing towards you, into the Sega Game Gear and press it down firmly.

3. Turn the power switch ON. After a few seconds, the Sega Screen will appear. When the Global Gladiators Title Screen is shown you are ready to play Global Gladiators!

IMPORTANT: If the Global Gladiators Screen doesn't appear, press the Power Switch OFF. Ensure your Sega Game Gear is set up correctly and the Global Gladiators Cartridge is properly inserted. Then turn the Power Switch ON again. Always ensure the Power Switch is OFF before inserting or removing the Global Gladiators Cartridge.



McDonald's GLOBAL GLADIATORS™

Strap on your GooShooter and join Mick™ and Mack™, the Global Gladiators™, on a quest to neutralise the Monsters of Slime World™, The Mystical Forest™, Toxi-Town™ and Arctic World™. Tackle tricky traps and collect Arches™ for a chance to recycle garbage and earn mucho bonus points in the Bonus Game!

Playing Global Gladiators

TAKE CONTROL!

Before you begin to play, take the time to familiarise yourself with the movements and functions of the Sega Game Gear Buttons.



THE GLOBAL GLADIATORS TITLE SCREEN

After the Sega Screen and the Virgin Games Credits have been shown, the story of Mick and Mack will be presented. You will then be shown the Global Gladiators Title Screen with two options: 'START' and 'OPTIONS'.

Note that if no Button is pressed on the Sega Game Gear for approximately 15 seconds, you will be shown a demonstration of the Global Gladiators in action.

Press the D-Button up or down to highlight an option.

Press Button 1 or 2 to select the highlighted option.

Press Button 1 or 2 to call up the Title Screen while the story or demonstration is being shown.

THE OPTIONS

There are three options: 'KID', 'MUSIC' and 'SOUND'. Press the D-Button up or down to highlight an option. Press Button 1 or 2 to select the highlighted option.

KID

You can choose to play either Mick or Mack. A tick will be shown beside the chosen character. Note that neither character has an advantage over the other.

MUSIC

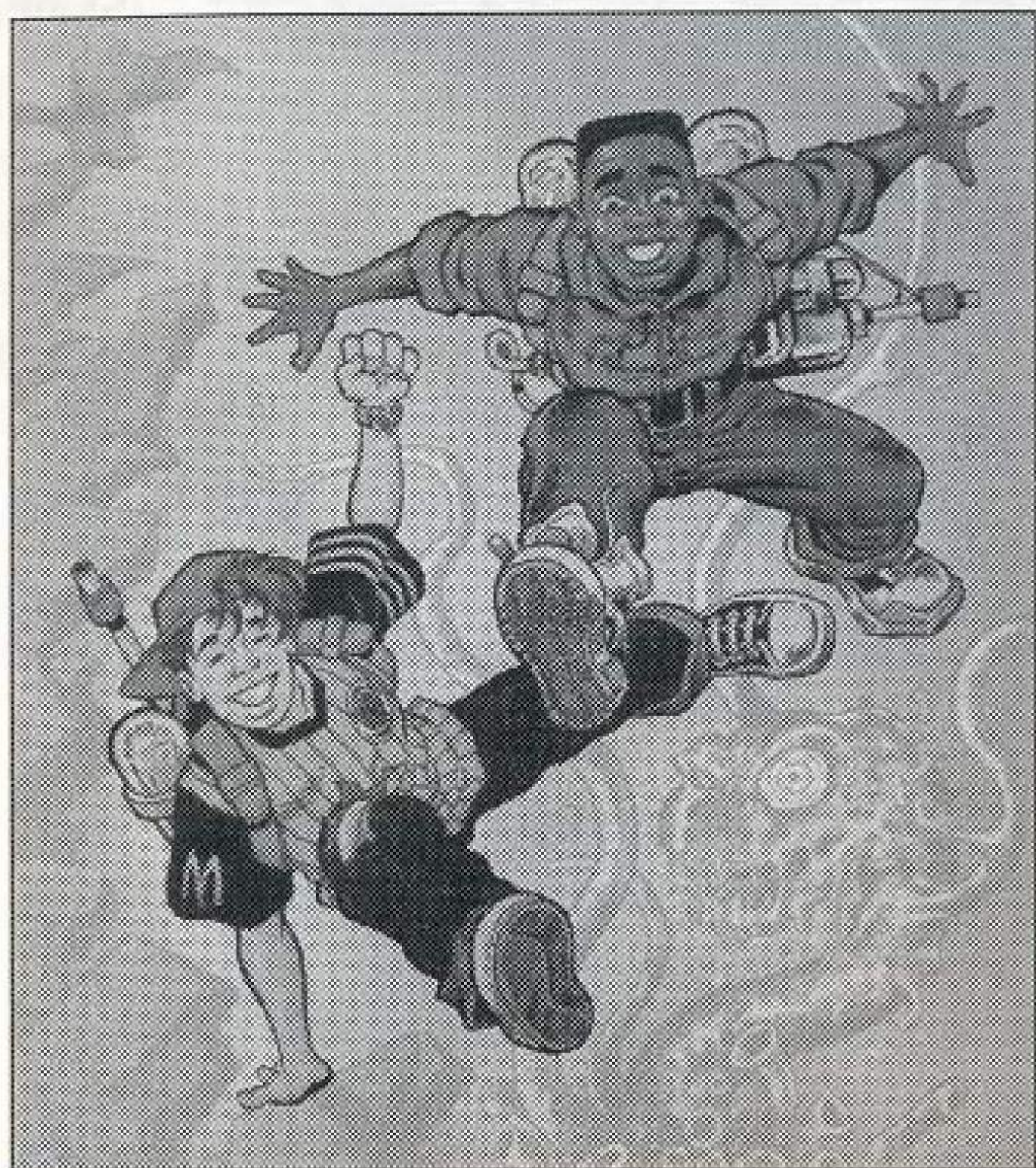
You can choose whether music will be heard during play by selecting 'ON' or 'OFF'.

EFFECTS

You can choose whether sound effects will be heard during play by selecting 'ON' or 'OFF'.

MEET MICK 'N' MACK!

Mick and Mack, the Global Gladiators, are simply the coolest of friends. During play, watch out for their excellent expressions while you are helping the Global Gladiators clean up fantasy worlds like the Mystical Forest and Slime World.



LET'S GO!

Before play begins you will be shown how many Arches you need to collect to complete the Level and how many you need before you can play the Bonus Game.

MICK 'N' MACK'S GROOVY MOVES

They can run, jump and fall any distance without getting hurt (though they might end up temporarily dazed if they fall too far).

Press the D-Button left or right to move Mick or Mack in those directions. Mick or Mack runs at three different speeds. The longer the D-Button is held left or right, the faster Mick or Mack runs in those directions.

Press the D-Button up or down when Mick or Mack is standing still to look at the scenery in those directions.

Press Button 1 to make Mick or Mack jump straight up. The longer Button 1 is held, the higher Mick or Mack jumps.

Press Button 2 to fire Mick or Mack's GooShooter in the direction he's facing.

Press and hold the D-Button up or down then press Button 2 to fire the GooShooter in those directions.

Note that the GooShooter can be fired in any direction while Mick or Mack is in the air. A Global Gladiator can also be moved to determine where he will land.

WHAT YOU CAN EXPECT TO SEE DURING PLAY



ARCHES COLLECTED

MICK OR MACK'S HEALTH

TIME REMAINING

MICK OR MACK CHARACTERS

YOUR CURRENT SCORE

The action takes place in the playfield which occupies the best part of the screen. The playfield scrolls to keep up with Mick or Mack as he runs, jumps and shoots his way through the landscape.

YOUR CURRENT SCORE

Mick and Mack are given points for neutralising Monsters, acquiring Cool Collectibles, touching Spacious Specials, collecting Arches and playing to win in the Bonus Game.

TIME REMAINING

If the time runs out before you complete a Level, you lose a Mick or Mack character.

MICK OR MACK'S HEALTH

When Mick or Mack touches a Monster, his health deteriorates and the expression on this face changes to reflect this. When the face starts to flash, a Mick or Mack character will be lost if he touches a Monster. A Mick or Mack character is lost instantly if he falls into slime or water.

MICK OR MACK CHARACTERS

You start with five. It's Game Over time if all your characters are lost.

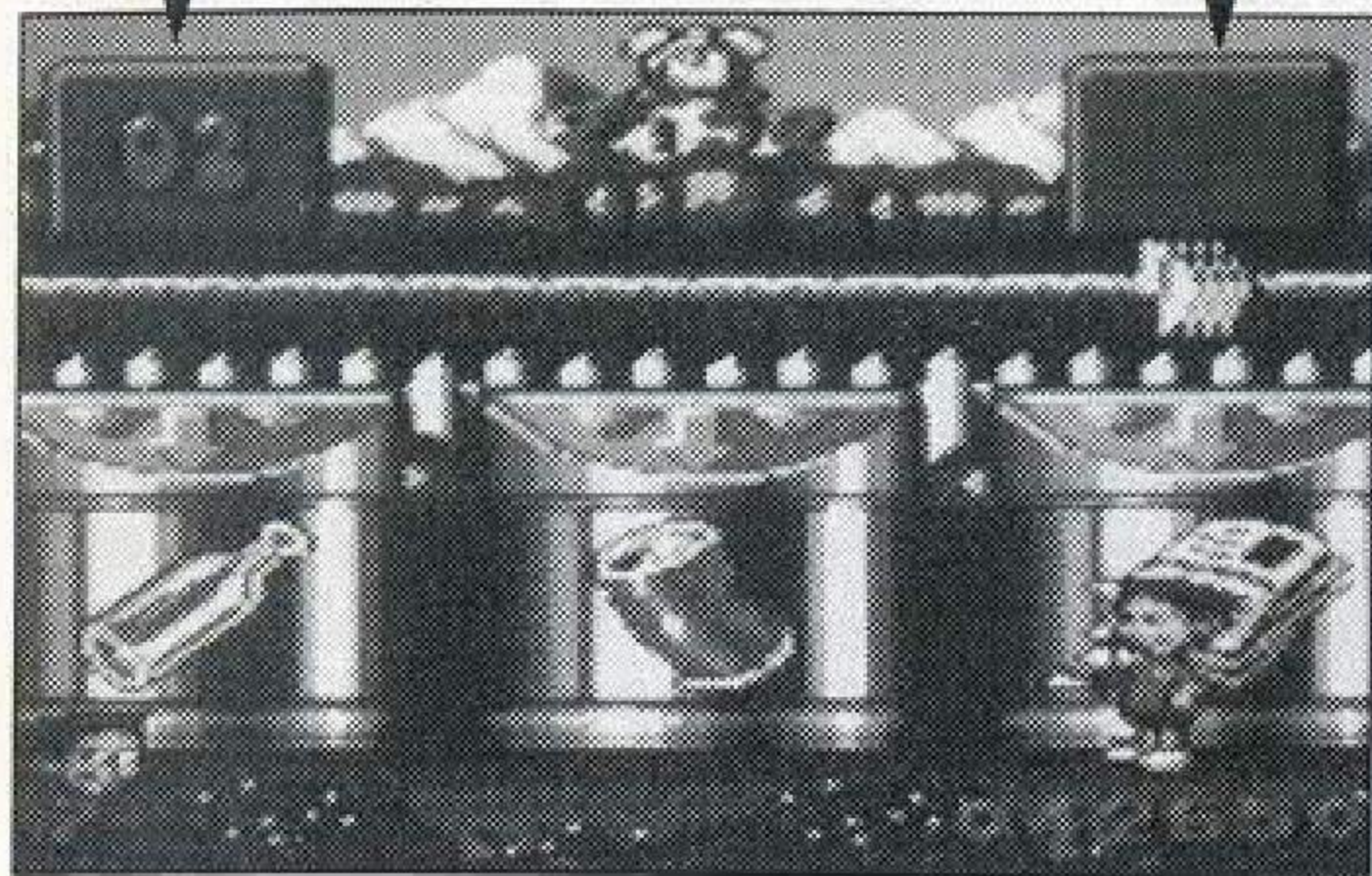
ARCHES COLLECTED

Dotted throughout the Worlds you will find different coloured Arches. Pick them up for points! The faster an Arch spins, the more points it's worth.

THE BONUS GAME

GARBAGE
RECYCLED

GARBAGE HELD



It's fast! It's dizzying! It's the Bonus Game! Cans, bottles and newspapers fall from the sky. Pick them up and throw them into the correct recycling containers for bonus points! The longer you last, the more points you are given for each piece of rubbish you recycle. You may even earn extra characters! The Bonus Game ends if a can, bottle or newspaper settles on the ground, so don't let it happen! And don't try to catch the falling anvils either!

GARBAGE HELD

Press Button 1 or 2 to throw a piece of garbage held by Mick or Mack straight up into the air.

HOLD IT!

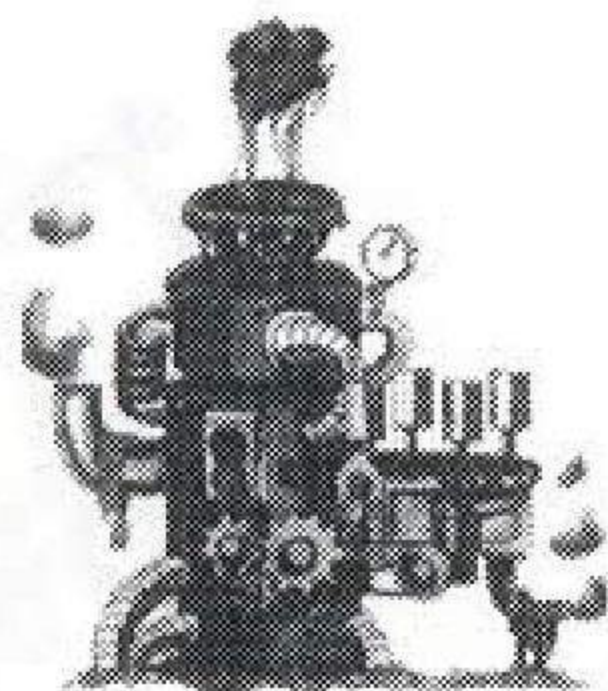
Press the Start Button during play to freeze the action. Press the Start Button when the action is frozen to resume play.

APPENDIX ONE: THOSE WILD WORLDS

There are four Worlds, each with three Levels. Prepare yourself to defeat the Boss Monster at the end of the final Level.

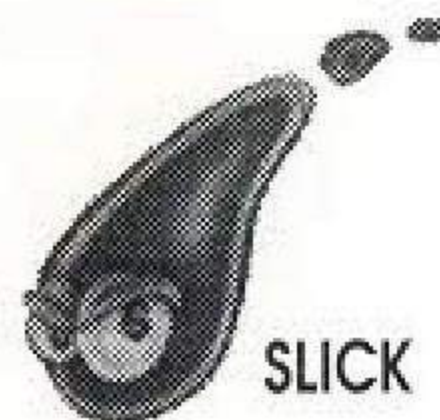
SLIME WORLD

Beware of slippery slime and dissolving platforms.



MYSTICAL FOREST

Fox the fish and watch out for the falling log platforms as you bounce from limb to limb.



TOXI-TOWN

Mind the tumbling tyres as you cut through the industrial pollution choking the town.



HOT HEAD



JACK



THRASHCAN

ARCTIC WORLD

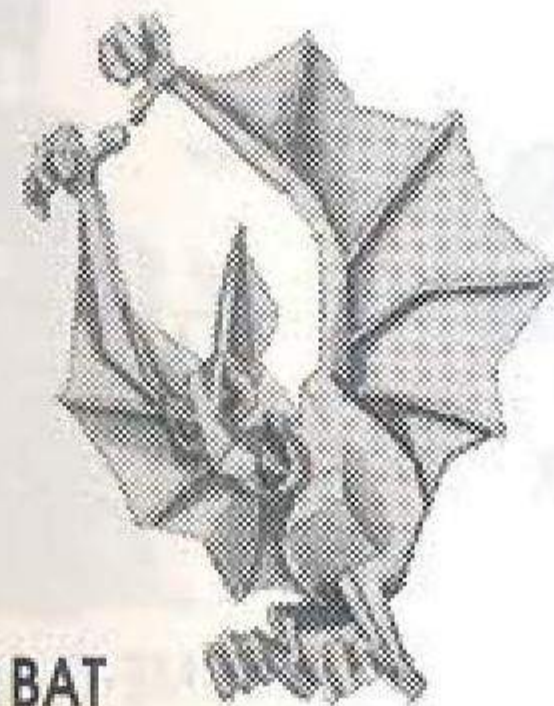
Outrun the oozing oil that's destroying the wildlife and find a way to save the world. And be careful on that ice - it's slippery!



FROSTY



YETI



SPLATTER BAT

APPENDIX TWO: COOL COLLECTIBLES

To help Mick and Mack through their adventure, collect the following items when you see them.

HEART

Boosts Mick or Mack's energy to the max!

CLOCK

Gives you more time to complete the Level.

APPENDIX THREE: SPACIOUS SPECIALS

Some sections of the scenery have a special purpose which becomes evident when they are touched by Mick or Mack.

JET PIPES

These are found on Slime World. Jump on one to fly high and jump off one to fly higher!

CONTINUE ARROW

If you lose a Mick or Mack character and have at least one remaining, play will resume from the point where the Continue Arrow was touched instead of the start of the Level.

APPENDIX FOUR: PLAYING ADVICE

Quickly collect 16 Arches to receive a Cool Bonus.

Don't waste time exploring - each Level has a time limit.

Jump as often as possible. You may find invisible platforms.

Catch the falling items first in the Bonus Game. Even if you are holding a piece of garbage ready to be thrown in a bin, throw it up, collect the falling garbage and then take care of any garbage bouncing on the ground.

To make the Goo shoot further . . . Fire the GooShooter when Mick or Mack is running at full speed then stop. The Goo should fly right across the screen!

Virgin Games reserves the right to make improvements in the product described in this manual, at any time and without notice. Virgin Games makes no warranties expressed or implied, with respect to this manual, its quality, merchantability or fitness for any particular purpose.

EPILEPSIE-WARNUNG

WARNUNG: VOR GEBRAUCH DES SEGA-VIDEO-GAME-SYSTEMS LESEN!

Bei einem sehr kleinen Prozentsatz von Personen kann es zu epileptischen Anfällen kommen, wenn diese bestimmten Lichteffekten durch aufblitzende Lichter ausgesetzt sind. Bei diesen Personen kann ein epileptischer Anfall dadurch hervorgerufen werden, daß sie bestimmten Lichtmustern auf oder im Hintergrund eines Fernsehbildschirmes oder beim Spielen von Video-Spielen ausgesetzt sind. Bestimmte Umstände können unentdeckte epileptische Symptome auch in solchen Personen hervorrufen, die zuvor keine Anfälle oder Epilepsie gehabt haben. **Falls Sie oder ein Familienmitglied von Ihnen an Epilepsie leidet, so fragen Sie Ihren Arzt, ehe Sie mit dem Spielen beginnen. Sollte bei Ihnen während des Spielens eins der folgenden Symptome wie: Schwindelgefühl, veränderte Sehkraft, Augen- oder Muskelzuckungen, Bewußtseinsverlust, Desorientierung, jegliche Art von unfreiwilligen Bewegungen oder Krämpfen auftreten, so beenden Sie SOFORT das Spiel, und suchen Sie einen Arzt auf, ehe Sie weiterspielen.**

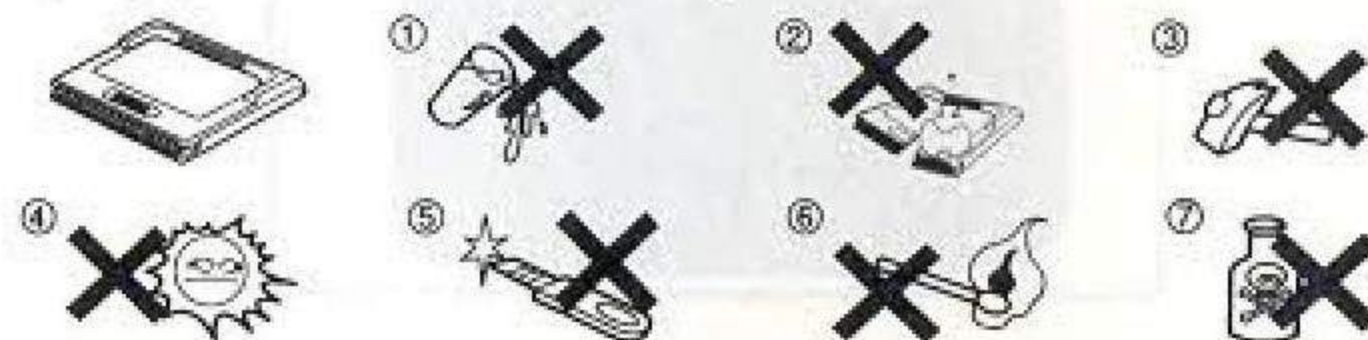
Handhabung der Kassette

Diese "The Global Gladiators™"-Kassette ist ausschließlich für SEGA GAME GEAR.

Zur vorschriftsmäßigen Behandlung

- (1) Nicht mit Wasser in Berührung bringen!
- (2) Nicht knicken!
- (3) Keine Gewalt anwenden!
- (4) Keinem direkten Sonnenlicht aussetzen!
- (5) Nicht beschädigen oder verunstalten!
- (6) Nicht in der Nähe von Wärmequellen aufbewahren!
- (7) Nicht mit Verdünnern, Benzol etc. in Berührung bringen!

- Falls naß, vor Gebrauch sorgfältig trocknen.
- Bei Verschmutzung vorsichtig mit einem in Seifenwasser getauchten weichen Tuch abreiben.
- Nach der Benutzung in der Hülle aufbewahren.
- Bei besonders langen Spielphasen unbedingt gelegentliche Pausen einlegen.



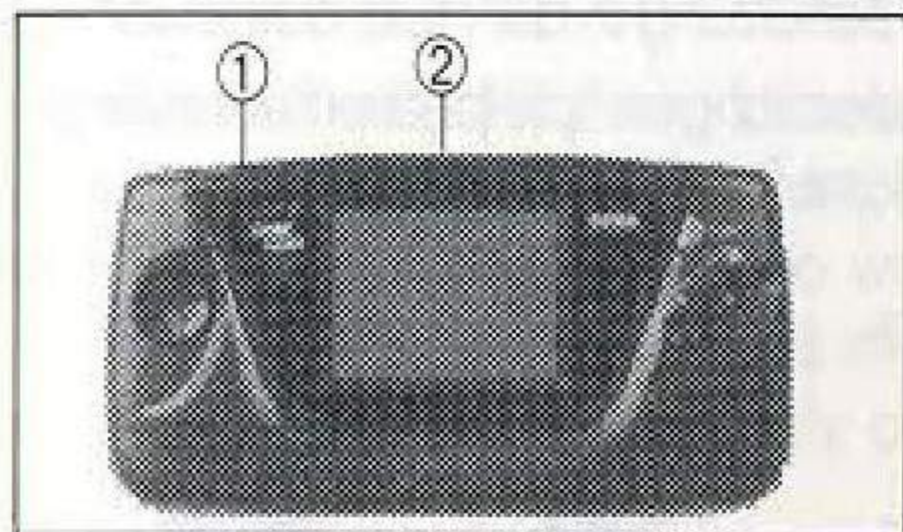
Spielstart

1. Stelle dein Sega Game Gear ein, wie im Handbuch beschrieben. Mick™ & Mack™ As The Global Gladiators™ (kurz Global Gladiators™) wird von einem Spieler gespielt.

2. Achte darauf, daß das Gerät AUSGESCHALTET ist. Lege dann die Global Gladiators-Kassette mit dem Etikett nach oben in die Sega Game Gear ein, und drücke sie fest nach unten.

3. Schalte das Gerät EIN. Nach wenigen Sekunden erscheint der Sega Bildschirm. Wenn der Titelbildschirm von Global Gladiators zu sehen ist, kannst du mit dem Spiel beginnen!

ACHTUNG! Sollte der Sega-Bildschirm nicht erscheinen, schalte das Gerät AUS. Überprüfe, ob das Sega Game Gear richtig gestartet und die Kassette korrekt eingesteckt wurde. Schalte dann das Gerät wieder EIN. Achte immer darauf, daß das Gerät AUSGESCHALTET ist, wenn du die "Global Gladiators"-Kassette einlegst oder

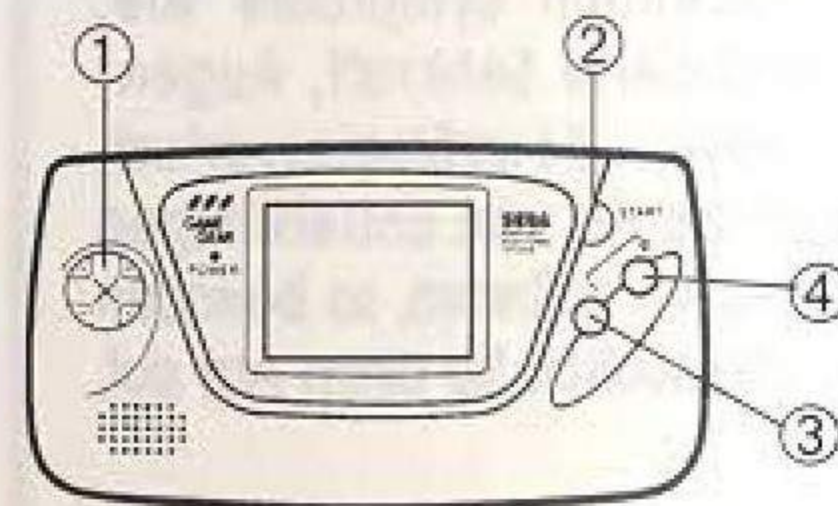


Nimm deine Schleimschleuder und schließe dich Mick™ and Mack™ an, den Global Gladiators™, um die Monster von Slime World™, The Mystical Forest™, Toxi-Town™ und Arctic World™ zu bekämpfen. Du mußt gefährliche Fallen überwinden und Arches™ sammeln, damit du Müll recyceln und massenhaft Bonuspunkte im Bonuspiel erreichen kannst!

Global Gladiators - Das Spiel

ÜBERNIMM DIE KONTROLLE!

Vor dem eigentlichen Spiel solltet Ihr Euch mit der Steuerung und den Funktionen der Knöpfe vertraut machen.



- ① RICHTUNGSKNOPF (D-KNOPF)
- ② STARTKNOPF
- ③ KNOPF 1
- ④ KNOPF 2

DER "GLOBAL GLADIATORS" – TITELBILDSCHIRM

Im Anschluß an den Sega-Bildschirm und das Mitarbeiterverzeichnis von Virgin wird die Geschichte von Mick und Mack gezeigt. Dann folgt der Titelschirm von "Global Gladiators" mit den beiden folgenden Optionen: "START" (Spiel starten) und "OPTIONS" (Optionen).

Wenn du während der folgenden 15 Sekunden keinen der Knöpfe auf dem Sega Game Gear drückst, wird eine Demonstration der Global Gladiators in Aktion gezeigt.

Drücke den Richtungsknopf oben oder unten, um eine Option zu markieren.

Drücke Knopf 1 oder 2, um die markierte Option zu wählen.

Drücke Knopf 1 oder 2, um zum Titelschirm zurückzukehren, während die Geschichte oder die Demonstration gezeigt wird.

DIE OPTIONEN

Es gibt drei Optionen: "Kid", "Music" und "Sound".

Drücke den Richtungsknopf oben oder unten, um eine Option zu markieren.

Drücke Knopf 1 oder 2, um die markierte Option zu wählen.

"KID"

Du kannst entweder als Mick oder als Mack spielen. Die gewählte Figur ist durch ein Häkchen gekennzeichnet. Denke daran, daß keine Figur der anderen überlegen ist.

"MUSIC"

Du kannst wählen, ob die Musik während des Spiels ein- oder ausgeschaltet sein soll, indem du "ON" oder "Off" drückst.

"EFFECTS"

Du kannst wählen, ob die Soundeffekte während des Spiels hörbar sein sollen oder nicht, indem du "ON" oder "OFF" drückst.

MICK UND MACK STELLEN SICH VOR!

Mick und Mack, die Global Gladiators, sind einfach die coolsten Freunde. Lache über ihre witzigen Grimassen, während du den beiden Umweltschützern dabei hilfst, Phantasiewelten wie den Zauberwald und die Slime-Welt zu säubern.



AUF GEHT'S!

Vor dem Spiel wird angezeigt, wie viele Arches (McDonalds-Bögen) du sammeln mußt, um den Level erfolgreich zu beenden, und wie viele du benötigst, bevor du das Bonuspiel spielen kannst.

DIE IRREN BEWEGUNGEN VON MICK UND MACK

Die beiden können rennen, springen und aus jeder Höhe abstürzen, ohne sich zu verletzen. (Nach einem Sturz aus einer extremen Höhe können sie allerdings für kurze Zeit etwas benommen sein.)

Drücke den Richtungsknopf rechts oder links, um Mick und Mack in die entsprechende Richtung zu bewegen. Die beiden können in drei verschiedenen Geschwindigkeitsstufen laufen. Je länger der Richtungsknopf links oder rechts gedrückt wird, desto schneller rennen Mick oder Mack in die jeweilige Richtung.

Drückst du den Richtungsknopf oben oder unten, während Mick und Mack still stehen, dann kannst du in die entsprechende Richtung schauen.

Drücke Knopf 1, um Mick oder Mack hochspringen zu lassen. Je länger du den Knopf gedrückt hältst, desto höher springen sie.

Drücke Knopf 2, und Mick oder Mack schießen mit der Schleimschleuder in ihre jeweilige Blickrichtung.

Halte den Richtungsknopf unten oder oben gedrückt und drücke dann Knopf 2, um die Schleimschleuder in die entsprechende Richtung zu schießen.

Denk daran, daß die Schleimschleuder in jede Richtung schießen kann, während Mick und Mack sich in der Luft befinden. Du kannst auch bestimmen, wo der Global Gladiator landen soll, indem du ihn entsprechend bewegst.

WAS DICH BEIM SPIELEN ERWARTET



GESAMMELTE
ARCHES
(McDONALDS-
BÖGEN)

MICKS ODER
MACKS
GESUNDHEIT

RESTZEIT

MICK- ODER
MACK-FIGUREN

DEIN MOMENTANER
PUNKTESTAND

Das Geschehen findet auf einem Spielfeld statt, das den größten Teil des Bildschirms einnimmt. Das Spielfeld wird abgescrollt, um Mick und Mack zu folgen, wenn sie durch die Landschaft rennen, springen und schießen.

DEIN MOMENTANER PUNKTESTAND

Mick and Mack erhalten Punkte, wenn sie Monster unschädlich machen, coole Sammelgegenstände

aufheben, Spezialstellen berühren, Arches sammeln und das Bonuspiel gewinnen.

RESTZEIT

Gelingt es dir nicht, einen Level in der vorgegebenen Zeit zu beenden, dann verlierst du eine Mick- oder Mack-Figur.

MICKS ODER MACKS GESUNDHEIT

Wenn Mick oder Mack ein Monster berühren, dann verschlechtert sich ihr Gesundheitszustand. Dies läßt sich an ihrem veränderten Gesichtsausdruck ablesen. Beginnt das Gesicht aufzublinken, dann sind Mick oder Mack verloren, sobald sie ein Monster berühren. Fällt eine Mick- oder Mack-Figur in Schleim oder Wasser, dann verlierst du sie sofort.

MICK- ODER MACK-FIGUREN

Du beginnst mit fünf. Das Spiel ist zu Ende (Game Over), wenn du alle Figuren verloren hast.

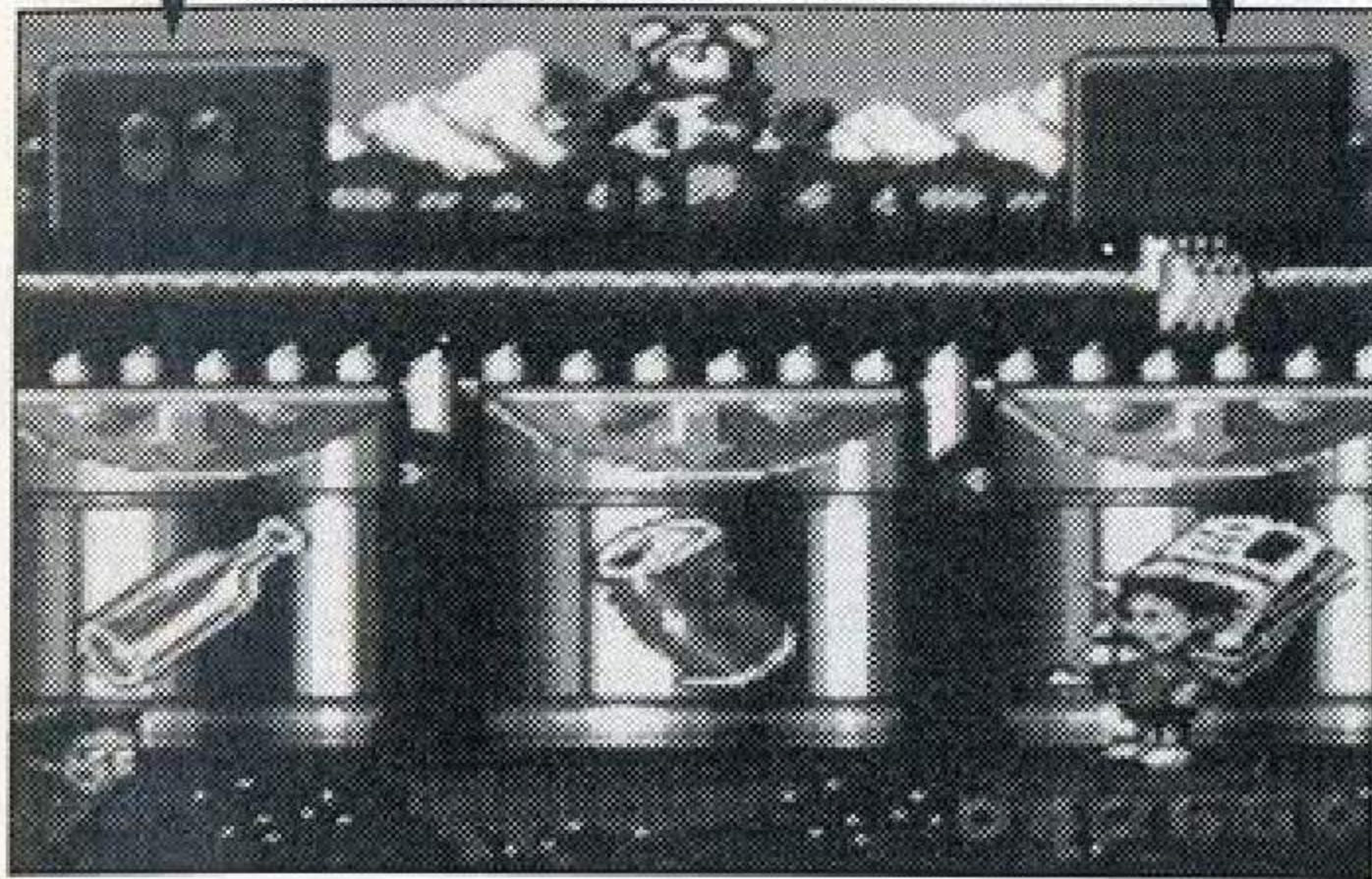
GESAMMELTE ARCHES

Überall verstreut wirst du McDonalds-Bögen in verschiedenen Farben finden. Heb sie auf, denn sie bringen Punkte! Je schneller ein Bogen herumwirbelt, desto mehr Punkte ist er wert.

DAS BONUSSPIEL

RECYCLETER
MÜLL

MÜLL IN DER
HAND



Das Bonuspiel ist so rasend schnell, daß dir dabei schwindlig wird! Dosen, Flaschen und Zeitungen fallen vom Himmel. Heb sie auf und wirf sie in den entsprechenden Recycling-Container. Das bringt Bonuspunkte! Je länger du durchhältst, desto mehr Punkte erhältst du für jeden Gegenstand, den du recyclest! Das Bonuspiel endet, wenn eine Flasche oder Zeitung auf den Boden fällt. Paß also auf, daß das nicht passiert! Und versuche bloß nicht, die herunterfallenden Ambosse zu fangen.

MÜLL, DEN MICK ODER MACK IN DER HAND HALTEN
Drücke Knopf 1 oder 2, um den Müll, den Mick oder Mack in der Hand halten, hoch in die Luft zu werfen.

STOP!

Drücke während des Spiels den Startknopf, um die Action anzuhalten.

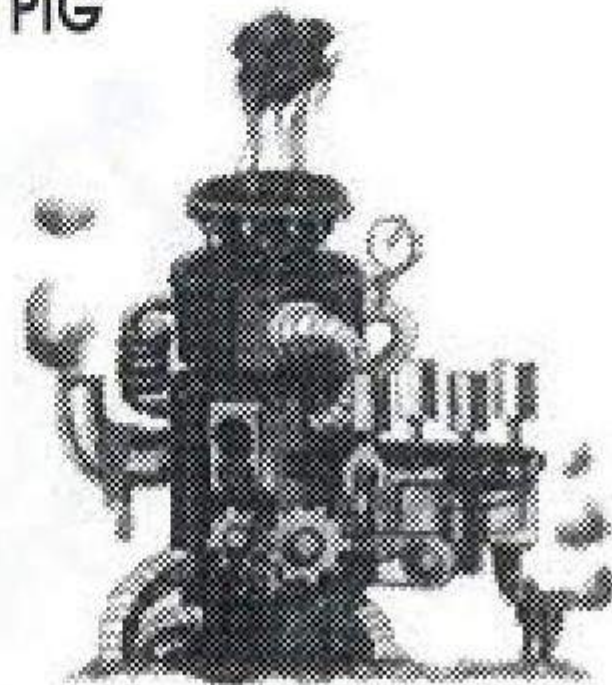
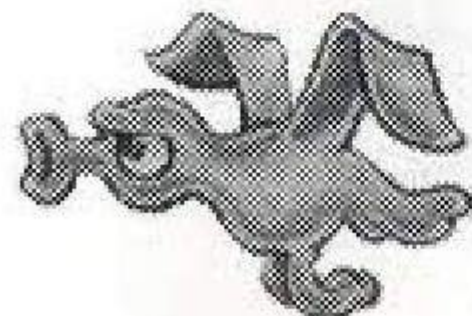
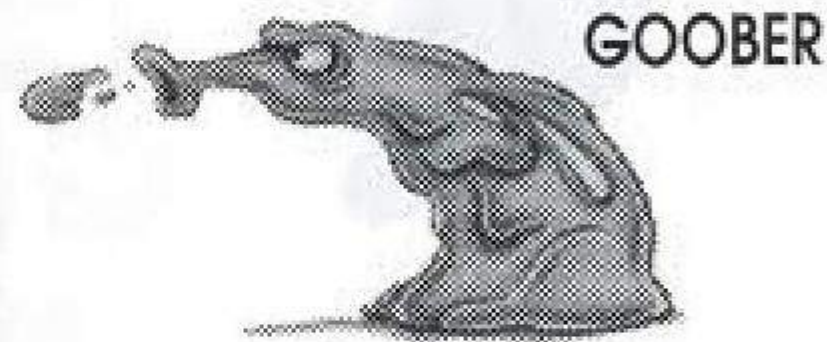
Drücke danach wieder den Startknopf, um weiterzuspielen.

ANHANG EINS: DIE WILDEN WELTEN

Es gibt vier Welten mit jeweils drei Levels. Stell dich schon mal darauf ein, daß du den Obermonster am Ende des letzten Levels bekämpfen mußt.

SLIME WORLD - DIE "SLIME"-WELT

Nimm dich in acht vor glitschigem "Slime" und Plattformen, die sich auflösen.



MYSTICAL FOREST - DER ZAUBERWALD

Trickse die Fische aus, und nimm dich in acht vor herunterfallenden Balken-Plattformen, während du von Ast zu Ast hüpfst.



TOXI-TOWN

Nimm dich vor den herumwirbelnden Reifen in acht, während du dich durch die industrielle Umweltverschmutzung kämpfst, die die Stadt zu ersticken droht.



HOT HEAD



JACK



THRASHCAN

ARCTIC WORLD - DIE ARKTISCHE WELT

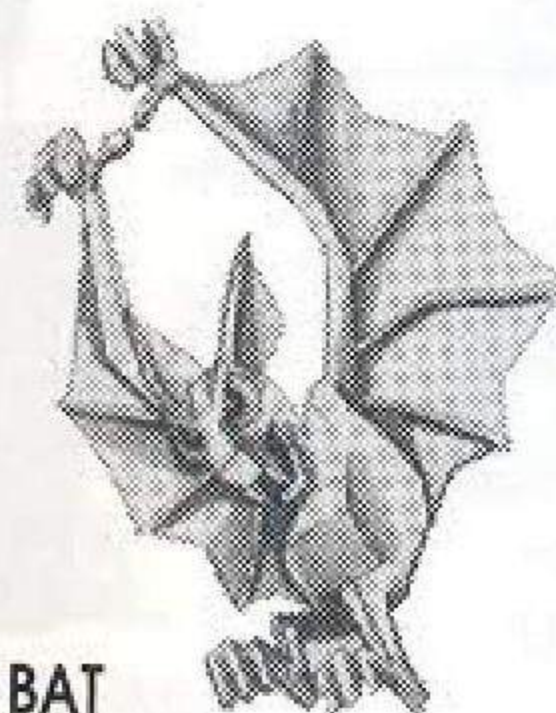
Du mußt den Ölteppich, der die Tierwelt zerstört, einholen und einen Weg finden, die Erde zu retten. Sei aber vorsichtig auf dem Eis - du könntest ausrutschen!



FROSTY



YETI



SPLATTER BAT

ANHANG ZWEI: COOLE SAMMELGEGENSTÄNDE

Siehst du einen der folgenden Gegenstände, dann sammle ihn ein, um Mick und Mack bei ihrem Abenteuer zu helfen.

HERZ

Damit wird Micks oder Macks Energielevel auf das Maximum angehoben.

UHR

Die Uhr gibt dir mehr Zeit, um den Level zu beenden.

ANHANG DREI: SPEZIALSTELLEN

Einige Stellen in der Szenerie haben eine besondere Funktion, die dann deutlich wird, wenn Mick oder Mack diese Stellen berühren.

DÜSENROHRE

Düsenrohre kannst du in der "Slime"-Welt finden. Springst du auf eines, dann kannst du hoch fliegen. Springst du von einem Düsenrohr ab, dann kannst du noch höher fliegen.

FORTSETZUNGSPFEIL

Verlierst du eine Mick- oder Mack-Figur, hast aber noch mindestens eine zur Verfügung, dann läuft das Spiel an der Stelle weiter, an der du den Fortsetzungspfeil berührt hast, nicht am Anfang des Levels.

ANHANG VIER: SPIELTIPS

Sammele möglichst schnell 16 Arches, um einen "Coolbonus" zu erhalten.

Verschwende keine Zeit damit, die Gegend zu erforschen. Auf jedem Level steht dir nur eine begrenzte Zeit zur Verfügung.

Springe so oft wie möglich. Du könntest eine unsichtbare Plattform entdecken.

Fange im Bonusspiel zuerst den herunterfallenden Abfall auf. Selbst wenn du einen Gegenstand, der in den Abfalleimer gehört, in der Hand hältst, wirf ihn wieder in die Luft, fange zuerst den herunterfallenden Abfall auf und kümmere dich dann um den Müll, der auf dem Boden herumhüpft.

Um die Reichweite der Schleimschleuder zu vergrößern, mußt du schießen, während Mick oder Mack mit voller Geschwindigkeit laufen, und dann die Figur anhalten. Auf die Art schießt der Schleim quer über den Bildschirm!

Virgin behält sich das Recht vor, das in diesem Handbuch beschriebene Produkt jederzeit und ohne Vorankündigung zu verbessern. Virgin Games übernimmt keine ausdrückliche oder implizierte Garantie hinsichtlich der Qualität bzw. der handelsüblichen Qualität dieses Handbuchs oder seiner Eignung für irgendeinen Zweck.

AVERTISSEMENT SUR L'ÉPILEPSIE

AVERTISSEMENT: A LIRE AVANT D'UTILISER VOTRE SYSTEME DE JEU VIDEO

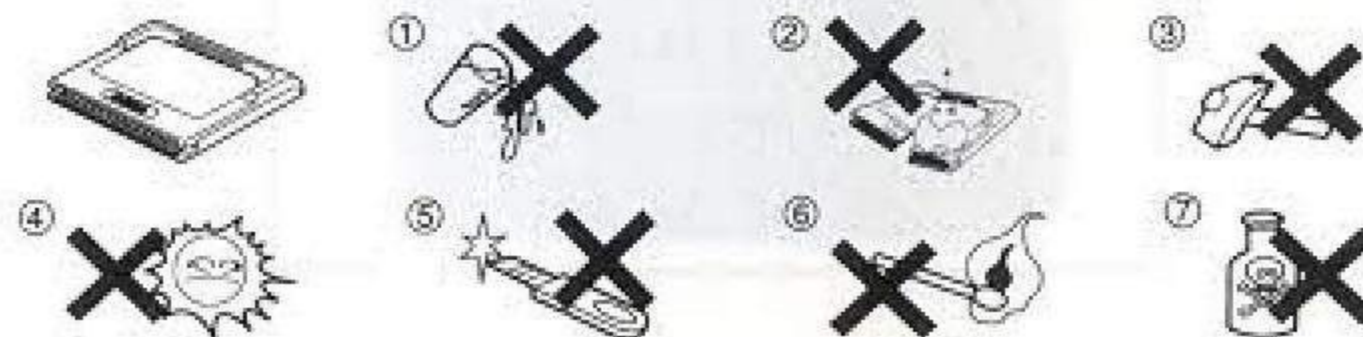
Un très petit nombre de personnes risquent d'avoir des crises d'épilepsie lorsqu'elles sont exposées à certains motifs lumineux ou à des lumières clignotantes. L'exposition à certaines lumières ou arrière-plans sur un écran de télévision, ou pendant le jeu vidéo, risque de provoquer des crises épileptiques chez ces personnes. Certaines conditions peuvent provoquer des symptômes épileptiques non décelés, même chez certaines personnes qui n'ont jamais eu de crises d'épilepsie. Si vous, ou un membre de votre famille, est dans un état épileptique, consultez un médecin avant de jouer. **Si vous présentez un des symptômes suivants en jouant à un jeu vidéo: vertiges, vue affaiblie, clignotement des yeux ou contractions musculaires, perte de conscience, déséquilibre, mouvement involontaire, ou convulsions, arrêtez IMMEDIATEMENT l'utilisation et consultez votre médecin avant de reprendre le jeu.**

Manipulation De La Cartouche

Cette cartouche des Global Gladiators est conçue exclusivement pour la Sega Game Gear.

Précautions d'emploi

- (1) Ne pas mouiller.
 - (2) Ne pas plier.
 - (3) Ne pas infliger de choc violent.
 - (4) Ne pas exposer directement à la lumière du soleil.
 - (5) Ne pas endommager ou dénaturer.
 - (6) Ne pas placer à proximité d'une source de température élevée.
 - (7) Ne pas exposer à proximité de diluants, benzine, etc.
- * En cas d'humidité, sécher complètement avant utilisation.
 - * Pour nettoyer, essuyer avec un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse.
 - * Après utilisation, remettre dans la boîte.
 - * Faire des pauses en cas d'utilisation prolongée.



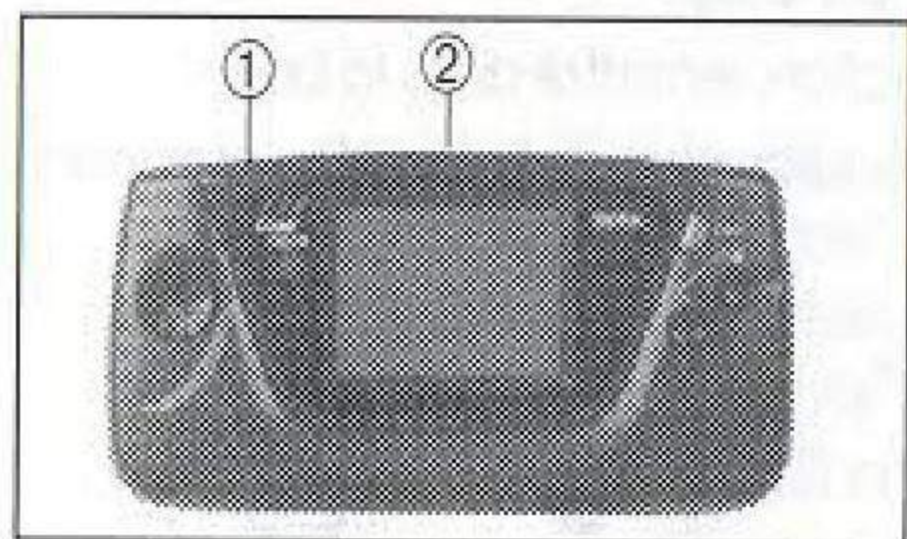
Commencer

1. Branchez votre Sega Game Gear comme indiqué dans le manuel d'instructions. Mick™ & Mack™ Les Global Gladiators™ convient à un joueur seulement.

2. Vérifiez que la console est éteinte (OFF). Insérez ensuite la cartouche des Global Gladiators, l'étiquette face à vous, dans la Sega Game Gear et appuyez fermement vers le bas.

3. Allumez la console (ON). Après quelques secondes, vous verrez apparaître l'écran Sega. Lorsque l'écran titre des Global Gladiators s'affiche, vous êtes prêt à jouer!

IMPORTANT! Si l'écran Sega n'apparaît pas, éteignez la console (OFF). Vérifiez que votre Sega Game Gear est correctement branché et que la cartouche est à sa place. Allumez à nouveau la console. Vérifiez toujours que la console est éteinte avant d'insérer ou de retirer la cartouche des Global Gladiators.



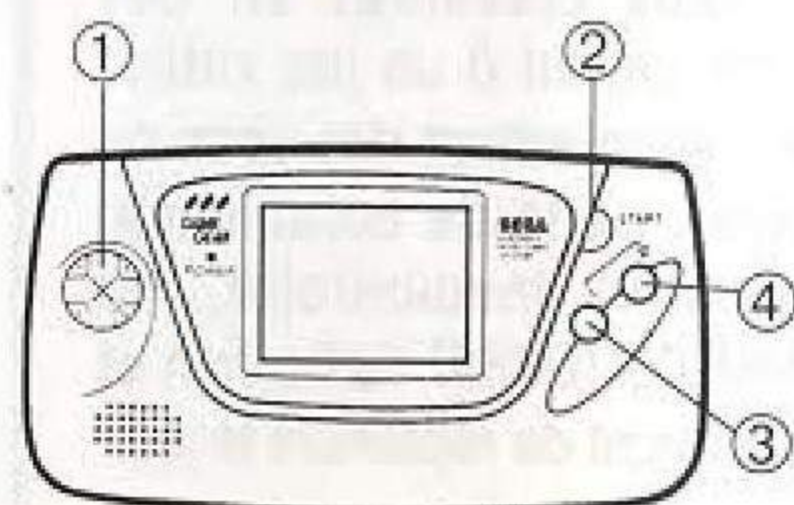
GLOBAL GLADIATORS™

Votre GooShooter (lance-glue) en bandoulière, rejoignez Mick™ et Mack™, les Global Gladiators™. Leur mission consiste à neutraliser les "Monsters of Slime World™, The Mystical Forest™, et l'Arctic World™. Lancez-vous dans les guet-apens perfides et collectionnez des Arches™ si vous voulez avoir une chance de recycler vos ordures, et de récolter des points de bonus dans le Jeu du Bonus.

Jouer à Global Gladiators™

PRENEZ LE CONTROLE!

Avant de commencer à jouer, prenez le temps de vous habituer à l'usage et aux fonctions des boutons.



① BOUTON DIRECTIONNEL (BOUTON-D)

② BOUTON START

③ BOUTON 1

④ BOUTON 2

L'ECRAN TITRE DES GLOBAL GLADIATORS

L'histoire de Mick et Mack sera affichée après l'écran Sega et les crédits de Virgin Games. Vous verrez ensuite l'écran titre des Global Gladiators comportant deux options: "START" (Commencer) et "OPTIONS".

Appuyez sur le Bouton-D vers le haut ou le bas pour mettre une option en surbrillance.

Appuyez sur le bouton 1 ou 2 pour sélectionner l'option en surbrillance.

Appuyez sur le Bouton 1 ou 2 pour retourner à l'Ecran Titre pendant le déroulement de l'histoire ou de la démo.

LES OPTIONS

Vous trouverez trois options: 'KID' (personnage), 'MUSIC' (musique) et 'SOUND' (effets sonores).

Appuyez sur le Bouton-D vers le haut ou le bas pour mettre une option en surbrillance.

Appuyez sur le bouton 1 ou 2 pour sélectionner l'option en surbrillance.

KID

Vous pouvez prendre le rôle de Mick ou Mack. Une coche apparaîtra à côté du personnage sélectionné. Remarque: aucun des personnages n'est plus avantage que l'autre.

MUSIQUE

Vous pouvez la désactiver (OFF) si vous ne voulez pas de musique pendant le jeu.

EFFETS SONORES

Vous pouvez les désactiver (OFF) si vous ne voulez pas d'effets sonores pendant le jeu.

FAITES CONNAISSANCE AVEC MICK ET MACK!

Mick et Mack, les Global Gladiators sont tout simplement les amis les plus cools du monde. Pendant le jeu, guettez leurs excellentes mimiques, alors que vous aidez les Global Gladiators à nettoyer des mondes imaginaires, tels que la Mystical Forest (la Forêt Mystique) et Slime Wolrd (le Monde Vaseux).



C'EST PARTI!

Avant de commencer à jouer, on vous indiquera le nombre d'arches que vous devrez ramasser afin de terminer le niveau, et celui dont vous aurez besoin pour disputer le jeu Bonus.

DEPLACER MICK ET MACK

Ils peuvent courir, sauter et tomber de n'importe quelle distance sans se faire mal; il se peut cependant qu'ils soient quelque peu étourdis s'ils tombent de trop haut.

Appuyez sur le Bouton-D vers la gauche ou la droite pour déplacer Mick ou Mack dans l'une de ces directions. Mick et Mack se déplacent à trois vitesses différentes. Plus vous maintenez le Bouton-D enfoncé vers la gauche ou la droite, plus Mick et Mack se déplacent rapidement, dans la direction choisie.

Appuyez sur le Bouton-D vers le haut ou le bas, lorsque Mick ou Mack est debout, immobile, pour qu'il observe le paysage dans la direction choisie.

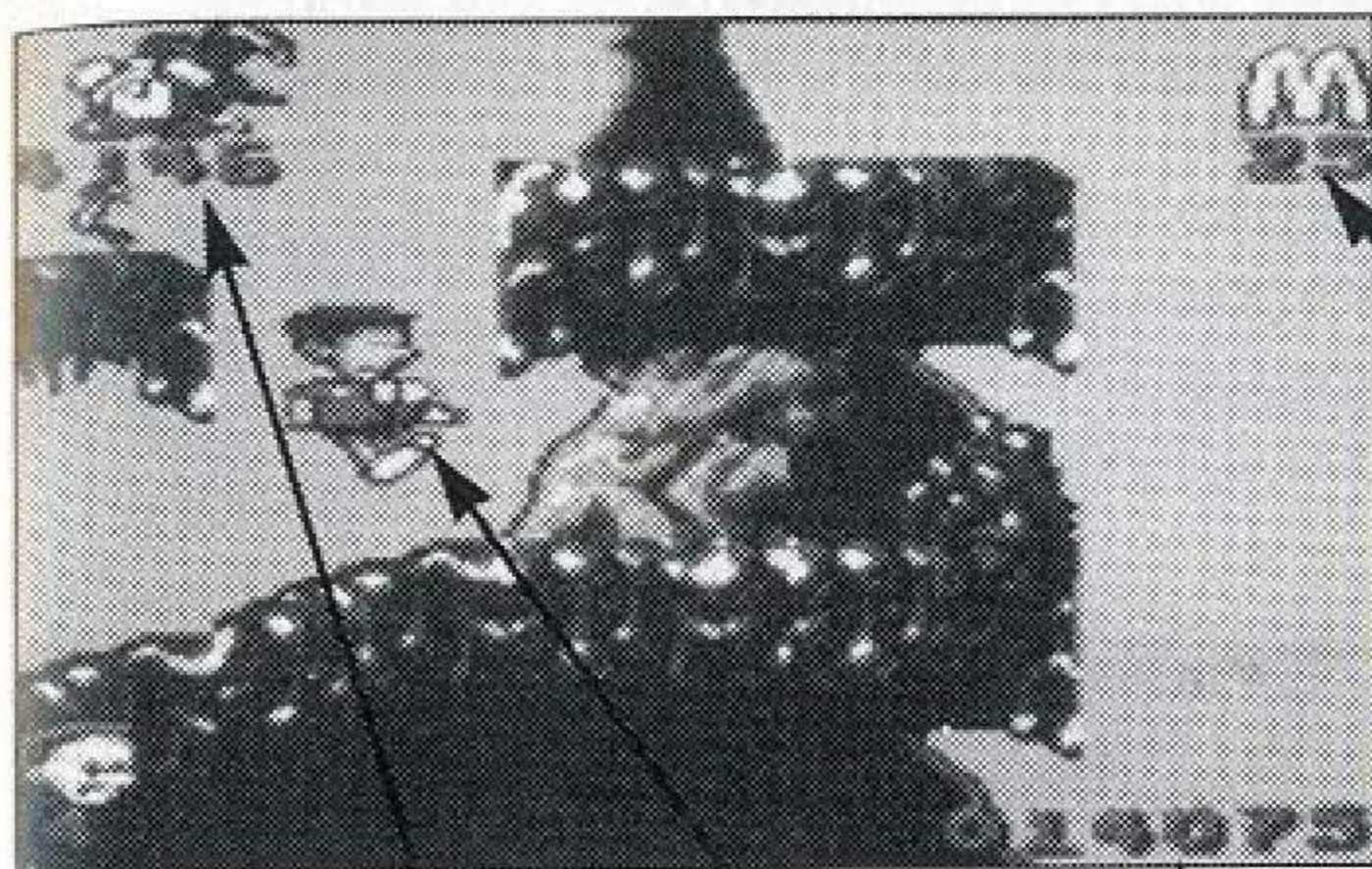
Appuyez sur le Bouton 1 pour faire sauter Mick ou Mack. Plus vous maintenez le Bouton 1 enfoncé, plus Mick ou Mack saute haut.

Appuyez sur le Bouton 2 pour activer le GooShooter de Mick ou de Mack, dans la direction à laquelle il fait face.

Appuyez sur le Bouton-D vers le haut ou le bas, puis sur le Bouton 2 pour tirer avec le GooShooter dans ces directions.

Remarque: lorsqu'ils sont dans les airs, Mick et Mack peuvent tirer dans n'importe quelle direction avec leur GooShooter. Vous pouvez également déplacer un Global Gladiator pour déterminer son point d'atterrissage.

CE QUE VOUS VERREZ PENDANT LE JEU



ARCHES
RAMASSEES

SANTÉ DE
MICK OU
MACK

TEMPS
RESTANT

VIES DE MICK
OU MACK

SCORE ACTUEL

L'action a lieu sur un terrain de jeu, occupant la plus grande partie de l'écran. L'écran défile afin de suivre Mick ou Mack lorsqu'il court, saute, et se fraie un chemin dans le paysage à l'aide du GooShooter.

SCORE ACTUEL

Mick et Mack reçoivent des points lorsqu'ils neutralisent des Monstres, acquièrent des Supers Objets, touchent des Effets Spéciaux, ramassent des Arches et réussissent le Jeu Bonus.

TEMPS RESTANT

Si vous ne parvenez pas à terminer un niveau dans le temps imparti, vous perdez une vie.

SANTÉ DE MICK OU MACK

Si Mick ou Mack touche un monstre, sa santé se détériore et l'expression de son visage change. Lorsque le visage commence à clignoter, vous perdrez un personnage Mick ou Mack s'il touche un monstre. Vous perdrez instantanément un Mick ou un Mack s'il tombe dans l'eau ou dans la vase.

VIES DE MICK OU MACK

Vous commencez avec cinq vies représentées par des personnages. Le jeu se termine si vous perdez tous vos personnages.

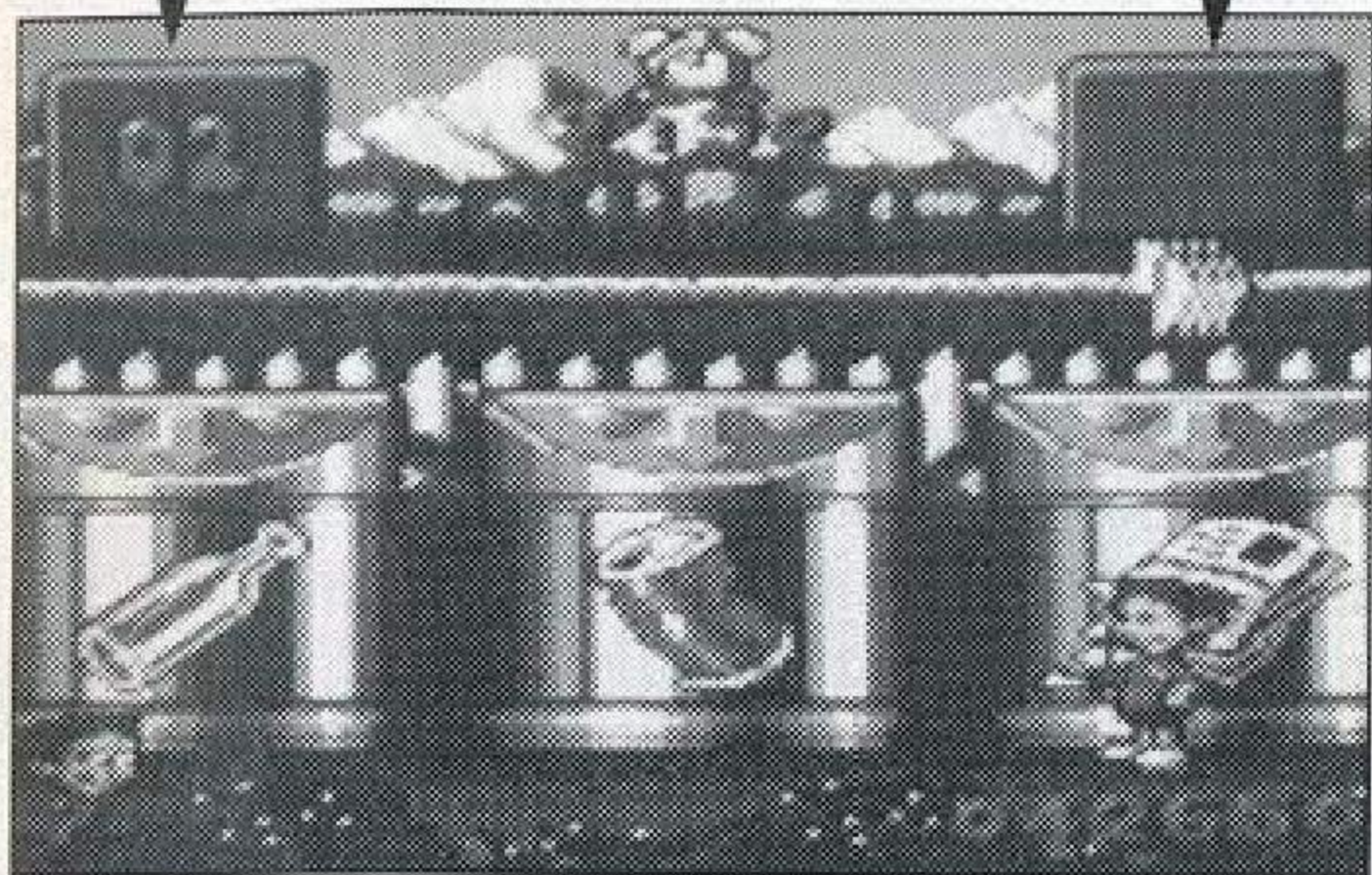
ARCHES RAMASSEES

Vous apercevrez à tous les niveaux des arches colorées, représentées en pointillés. Ramassez-les pour gagner des points! Plus une arche tourne rapidement, plus elle a de valeur.

LE JEU BONUS

DETRITUS
RECYCLES

DETRITUS EN VOTRE
POSSESSION



C'est un jeu rapide, à vous donner le vertige! C'est le Jeu Bonus! Des boîtes, des bouteilles et des journaux tombent du ciel. Ramassez-les et jetez-les dans le container de recyclage approprié pour obtenir des points de bonus! Plus vous résistez longtemps, plus vous gagnez de points par objet recyclé. Il se peut même que vous obteniez des personnages supplémentaires! Le Jeu Bonus prend fin si une boîte, une bouteille, ou un journal tombe au sol, alors évitez que cela n'arrive! Et n'essayez pas non plus d'attraper les enclumes qui tombent du ciel!

DETRITUS RECYCLES

Appuyez sur le Bouton 1 ou 2 pour que Mick ou Mack lance un de ses débris en l'air.

PAUSE!

Appuyez sur le Bouton Start pendant le jeu, pour faire une pause.

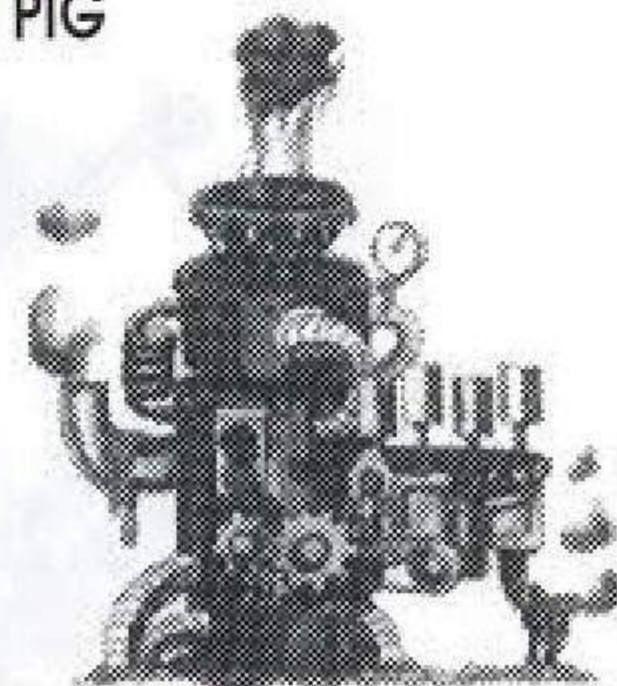
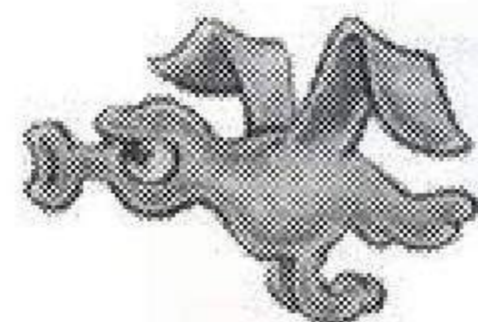
Appuyez sur le Bouton Start quand l'action est arrêtée pour reprendre le jeu.

ANNEXE UN: CES MONDES SAUVAGES

Il existe quatre mondes comportant chacun trois niveaux. Préparez-vous à affronter le Monstre suprême à la fin du dernier niveau.

SLIME WORLD (LE MONDE VASEUX)

Faites attention à la vase glissante et aux plates-formes qui se volatilisent.



MYSTICAL FOREST (LA FORET MYSTIQUE)

Trompez le poisson et prenez garde aux morceaux de plates-formes qui tombent lorsque que vous vous balancez de branche en branche.



TOXI-TOWN (LA VILLE TOXI)

Prenez garde aux pneus qui dégringolent pendant que vous essayez de traverser la pollution industrielle qui asphyxie la ville.



HOT HEAD



JACK



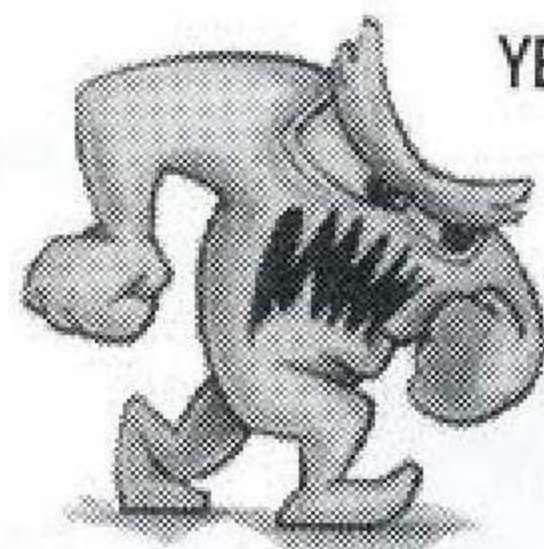
THRASHCAN

ARCTIC WORLD (LE MONDE ANTARCTIQUE)

Distancez la marée noire qui se propage, détruisant la faune sauvage sur son passage, et essayez de trouver un moyen pour sauver le monde. Attention, la glace ça glisse!



FROSTY



YETI



SPLATTER BAT

ANNEXE DEUX: LES SUPER OBJETS

Pour aider Mick et Mack au cours de leurs aventures, ramassez les objets suivants lorsque vous les verrez:

UN CŒUR

Pour donner un maximum d'énergie à Mick et Mack!

UNE HORLOGE

Vous aurez plus de temps pour terminer ce niveau.

ANNEXE TROIS: LES ELEMENTS SPECIAUX

Certaines parties du paysage ont une utilisation particulière; Mick et Mack n'ont qu'à les toucher pour la découvrir.

LES TUYAUX A REACTION

Vous les trouvez dans Slime World. Sautez sur l'un d'entre eux pour vous élever haut dans les airs, puis élanchez-vous pour voler encore plus haut!

LA FLECHE DE CONTINUITE

Si vous perdez un Mick ou un Mack, et qu'il vous en reste au moins un, le jeu reprendra à l'endroit où vous avez touché la Flèche, et non au début du niveau.

ANNEXE QUATRE: CONSEILS

Empressez-vous de ramasser 16 arches pour recevoir un Super Bonus.

Ne perdez pas de temps à explorer, car un temps limite est imparti à chaque niveau.

Sautez aussi souvent que possible; il se peut que vous trouviez des plates-formes invisibles.

Dans le Jeu Bonus, attrapez d'abord les détritrus qui tombent; si vous avez un détritrus à la main, lancez-le en l'air, attrapez celui qui tombe puis ceux qui rebondissent sur le sol.

Pour augmenter la puissance de votre GooShooter, tirez lorsque Mick ou Mack court à sa vitesse maximum, puis s'arrête. Le Goo traversera l'écran à toute vitesse!

VIRGIN se réserve le droit d'apporter des améliorations au produit décrit dans ce manuel, à tout moment et sans préavis. VIRGIN GAMES ne fait aucune garantie expresse ou implicite concernant ce manuel, sa qualité, sa qualité marchande ou son adaptation à un usage particulier.

AVVERTENZA PER GLI EPILETTICI

**ATTENZIONE: LEGGERE LE SEGUENTI
ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE IL SISTEMA
DI VIDEOGIOCHI SEGA**

Un ristretto numero di persone può subire attacchi epilettici in seguito all'esposizione a certi schemi di luci intermittenti chiare. Pertanto l'esposizione a luci intermittenti chiare, durante la visione di programmi TV oppure il gioco, espone queste persone al rischio di attacchi epilettici. Certe situazioni possono indurre attacchi epilettici impercettibili anche in persone non classificate epilettiche. **Se voi o un membro della vostra famiglia soffrite di epilessia, prima di giocare consultate un medico. Se durante il gioco provate uno dei seguenti sintomi: vertigini, alterazioni della vista, contrazioni agli occhi o ai muscoli, perdita di coscienza o dell'orientamento, movimenti involontari, convulsioni, smettete SUBITO di giocare e, prima di riprendere, consultate un medico.**

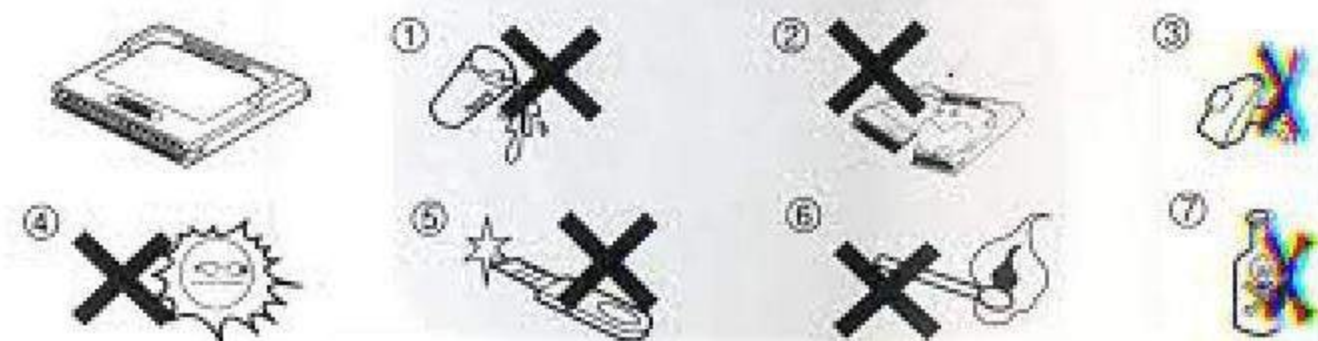
Trattamento della Cartuccia

La presente Cartuccia Global Gladiators si intende per uso esclusivo sul formato Game Gear.

Per un Uso Corretto

- (1) Non immergere in acqua!
- (2) Non piegare!
- (3) Non sottoporre ad impatti violenti!
- (4) Non esporre alla luce diretta del sole!
- (5) Non danneggiare o deturpare!
- (6) Non collocare presso fonti di alte temperature!
- (7) Non esporre a solventi, benzolo, ecc!

- * Se bagnata, asciugare completamente prima dell'uso.
- * Se sporca, detergere con cura con un panno morbido bagnato in acqua saponata.
- * Riporre nella custodia dopo l'uso.
- * Effettuare soste saltuarie nel corso di gioco prolungato.



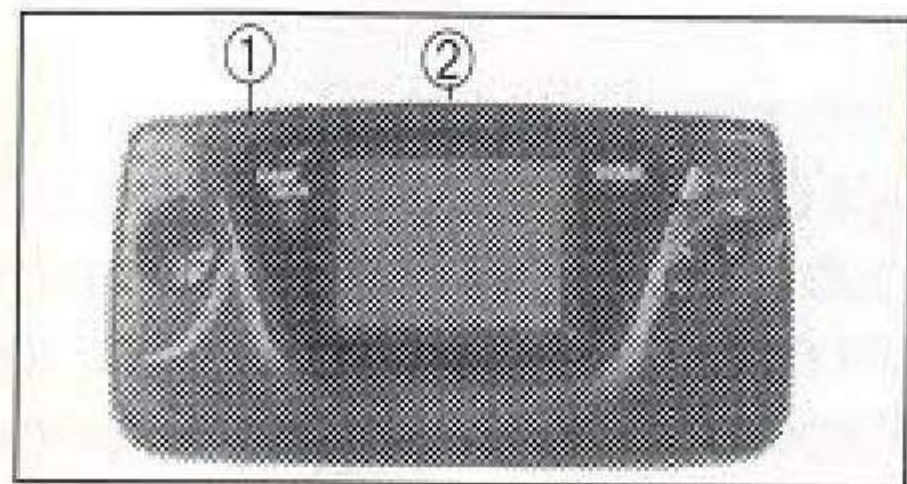
Avvio

1. Allestisci il tuo Sega Game Gear come descritto nel manuale di istruzioni. Mick™ & Mack™ As The Global Gladiators™ (più semplicemente Global Gladiators™) è per un solo giocatore.

2. Accertati che l'interruttore di corrente sia SPENTO. Quindi, inserisci la cartuccia di Global Gladiators nella Sega Game Gear con l'etichetta rivolta verso di te e premila ben dentro.

3. ACCENDI l'interruttore di corrente. Dopo pochi secondi apparirà la Videata Sega. Quando verrà presentata la Videata di testa di Global Gladiators sarai pronto a giocare Global Gladiators!

IMPORTANTE! Se la Videata Sega non dovesse apparire, spegni l'interruttore. Accertati che il Sega Game Gear sia stato allestito correttamente e che la Cartuccia sia stata inserita in modo appropriato. Quindi ACCENDI l'interruttore. Assicurati sempre che l'interruttore di corrente sia spento prima di inserire o di rimuovere la cartuccia di Global Gladiators.

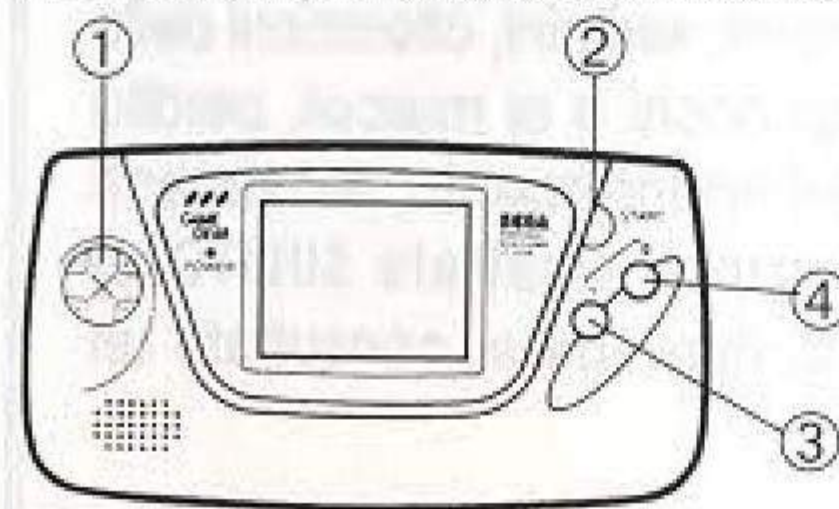


Prendi il tuo GooShooter (Sparagomma) e aiuta Mick™ e Mack™, i Global Gladiators™, a neutralizzare i Mostri di Slime World™, della Mystical Forest™, di Toxi-Town™ e di Artic World™. Supera le trappole ingegnose e raccogli gli Arches™ per poter riciclare i rifiuti e guadagnare un sacco di punti speciali nel Gioco dei Bonus.

Giocare a Global Gladiators

PRENDI IL CONTROLLO!

Prima di cominciare a giocare, aspetta a familiarizzarti con i movimenti e le funzioni dei Bottoni.



- ① BOTTONE DIREZIONALE (BOTTONE-D)
- ② BOTTONE DI AVVIO (START)
- ③ BOTTONE 1
- ④ BOTTONE 2

LA VIDEATA DI TESTA DI GLOBAL GLADIATORS

Dopo che sono stati mostrati la Videata Sega e i Titoli della Virgin Games, verrà presentata la storia di Mick e Mack. Quindi ti verrà mostrata la Videata di testa di Global Gladiators con due opzioni: "START" (INIZIARE) e "OPTIONS" (OPZIONI).

Ricorda che se non premerai nessun Pulsante sulla Sega Game Gear entro circa 15 secondi, ti verrà mostrata una dimostrazione dei Global Gladiators in azione.

Premi il Pulsante-D in su o in giù per evidenziare un'opzione.

Premi il Pulsante 1 o 2 per selezionare l'opzione evidenziata.

Premi il Pulsante 1 o 2 per chiamare la Videata di testa mentre viene mostrata la storia o la dimostrazione.

LE OPZIONI

Ci sono tre opzioni: "KID" (RAGAZZO), "MUSIC" (MUSICA) and "SOUND" (SONORO).

Premi il Pulsante-D in su o in giù per evidenziare un'opzione.

Premi il pulsante 1 o 2 per evidenziare l'opzione.

KID (RAGAZZO)

Puoi giocare come Mick o come Mack. Verrà mostrato un segno accanto al personaggio scelto.

MUSIC (MUSICA)

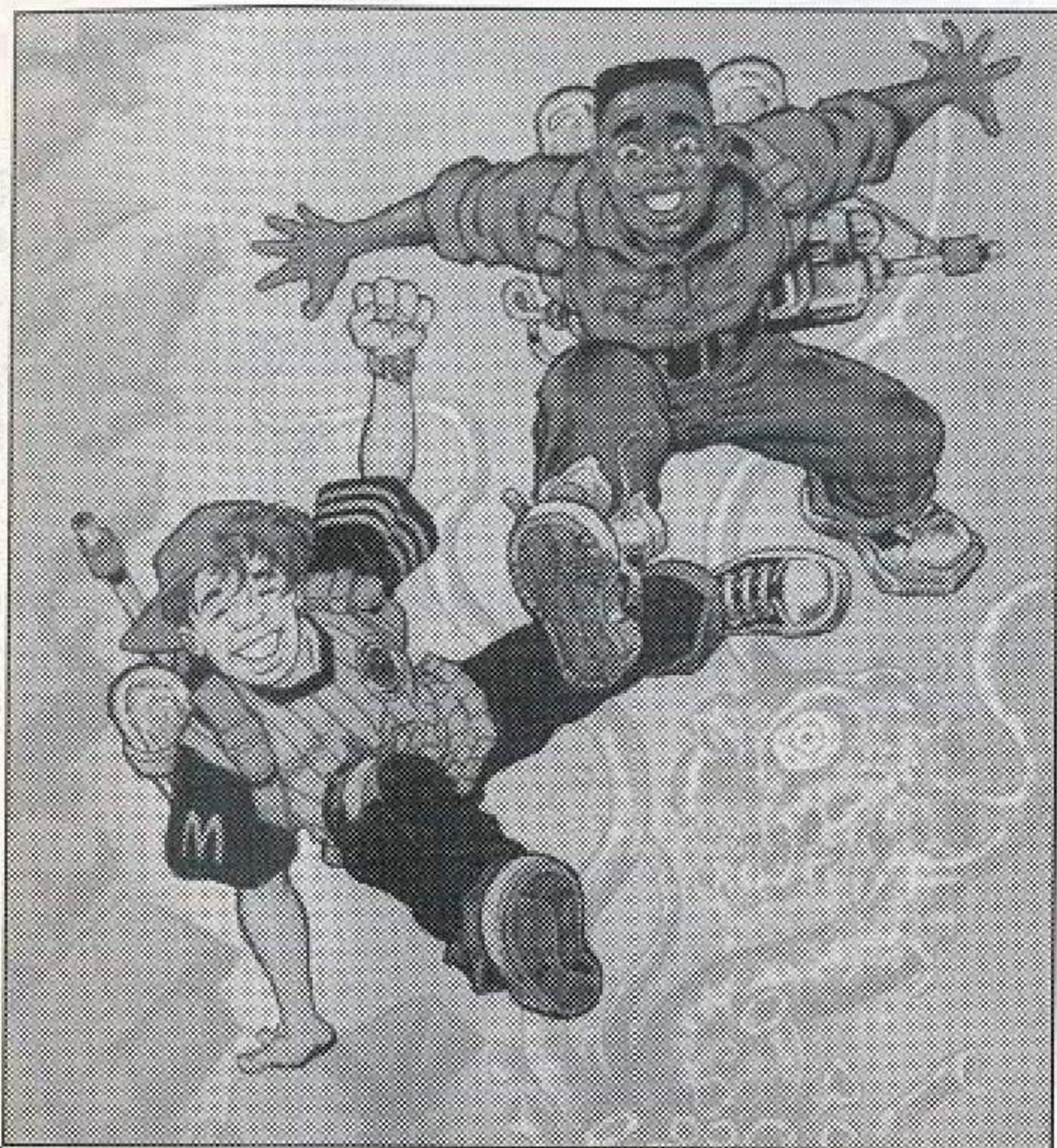
Puoi scegliere se ascoltare o meno la musica selezionando "ON" (ATTIVATA) o "OFF" (DISATTIVATA).

SOUND (SONORO)

Puoi decidere se attivare o meno gli effetti sonori nel corso del gioco selezionando "ON" (ATTIVATI) o "OFF" (DISATTIVATI).

INCONTRARE MICK E MACK

Mick e Mack, the Global Gladiators, sono semplicemente gli amici più geniali. Nel corso del gioco, stai attento alle espressioni originali che usano i Global Gladiators mentre gli stai aiutando a ripulire mondi fantastici come la Mystical Forest e lo Slime World.



ANDIAMO!

Prima del gioco ti verranno mostrati quanti Arches dovrai raccogliere per completare il Livello e quanti ne dovrai avere prima di poter giocare il Gioco dei Bonus!

MOVIMENTI SUPER DI MICK E MACK

Possono correre, saltare e cadere da qualsiasi altezza senza farsi del male (sebbene possano rimanere temporaneamente storditi se cadono da troppo alto).

Premi il Pulsante-D a sinistra e a destra per muovere Mick, o Mack, nelle relative direzioni. Sia Mick che Mack corrono a tre diverse velocità. Più a lungo tieni premuto il Pulsante-D a destra o a sinistra, più velocemente Mick, o Mack, correrà in queste direzioni.

Premi il Pulsante-D su o giù, quando Mick, o Mack, sta in piedi a guardare il paesaggio in queste direzioni.

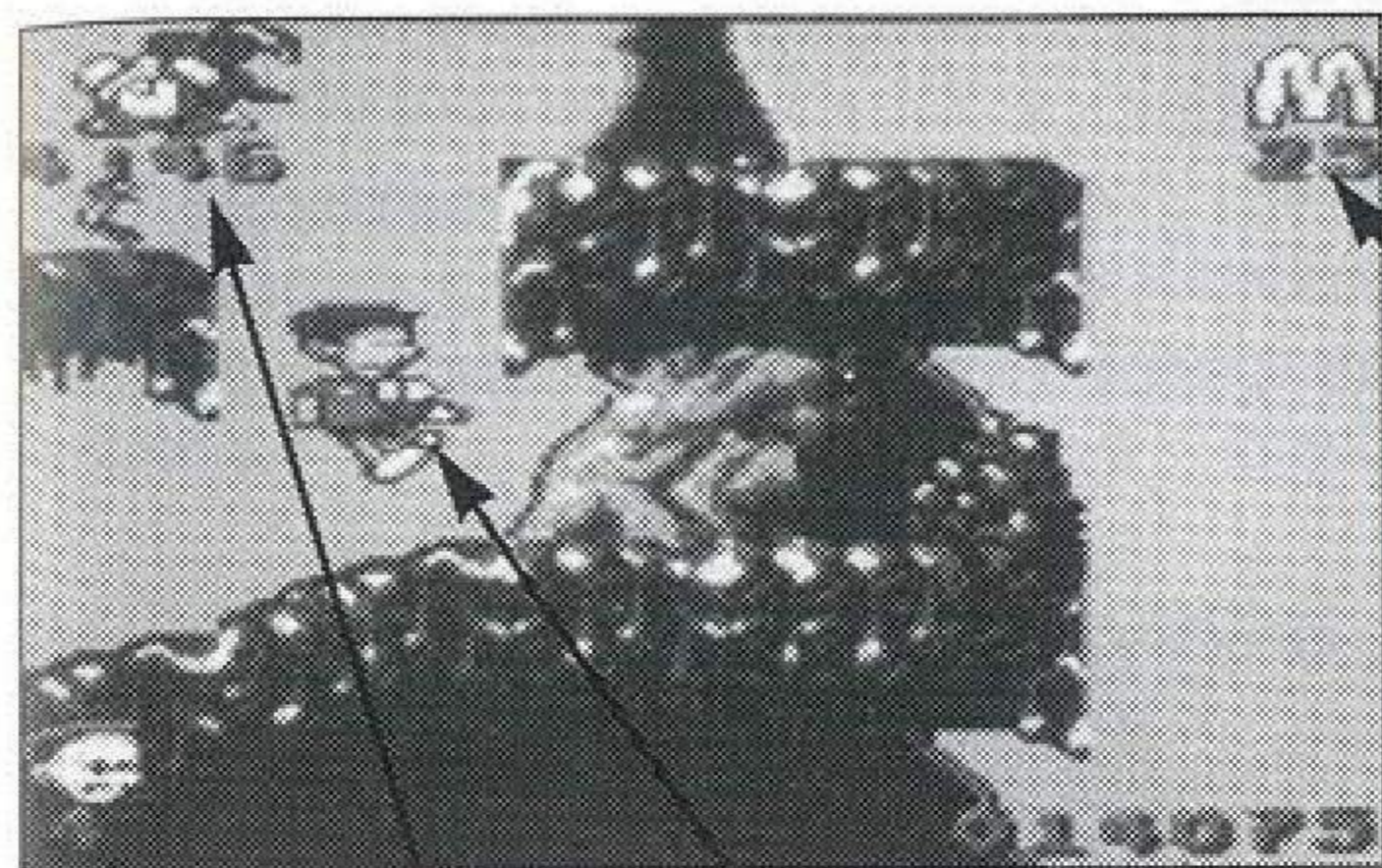
Premi il Pulsante 1 per far saltare in alto Mick, o Mack. Più a lungo terrai premuto il Pulsante 1, più in alto Mick, o Mack, salterà.

Premi il Pulsante 2 per far sparare con il GooShooter nelle direzioni in cui è rivolto Mick o Mack.

Premi e tieni premuto il Pulsante-D, quindi premi il Pulsante 2 per far sparare il GooShooter in quelle direzioni.

Nota che il GooShooter può sparare in tutte le direzioni, mentre Mick, o Mack, è in aria. Un Global Gladiator può essere spostato, inoltre, per determinare dove atterrerà.

CHE COSA TI ASPETTA NEL GIOCO



ARCHES
RACCOLTI

SALUTE DI
MICK O
MACK

TEMPO
RIMASTO

PERSONAGGIO
MICK O MACK

IL TUO PUNTEGGIO
ATTUALE

L'azione si svolge in un campo giochi che occupa la maggior parte della videata. Quando Mick, o Mack, corre, salta o si fa strada nella scena, il campo di gioco scorre.

IL TUO PUNTEGGIO ATTUALE

Mick e Mack ricevono dei punti se neutralizzano i Mostri, prendono Oggetti Super (Cool Collectables), toccano i Grandi Special (Spacious Specials), raccolgono gli Arches e vincono nel Gioco dei Bonus.

TEMPO RIMASTO

Se non riesci a completare un Livello prima che il tempo sia finito, perderai un Mick o un Mack.

SALUTE DI MICK O MACK

Quando Mick o Mack toccherà un Mostro, la sua salute peggiorerà come potrai notare dall'espressione della faccia. Quando la faccia inizierà a lampeggiare perderai, se toccherai il Mostro perderai un Mick o un Mack. Perderai immediatamente un personaggio se Mick, o Mack, cadrà nella melma o nell'acqua.

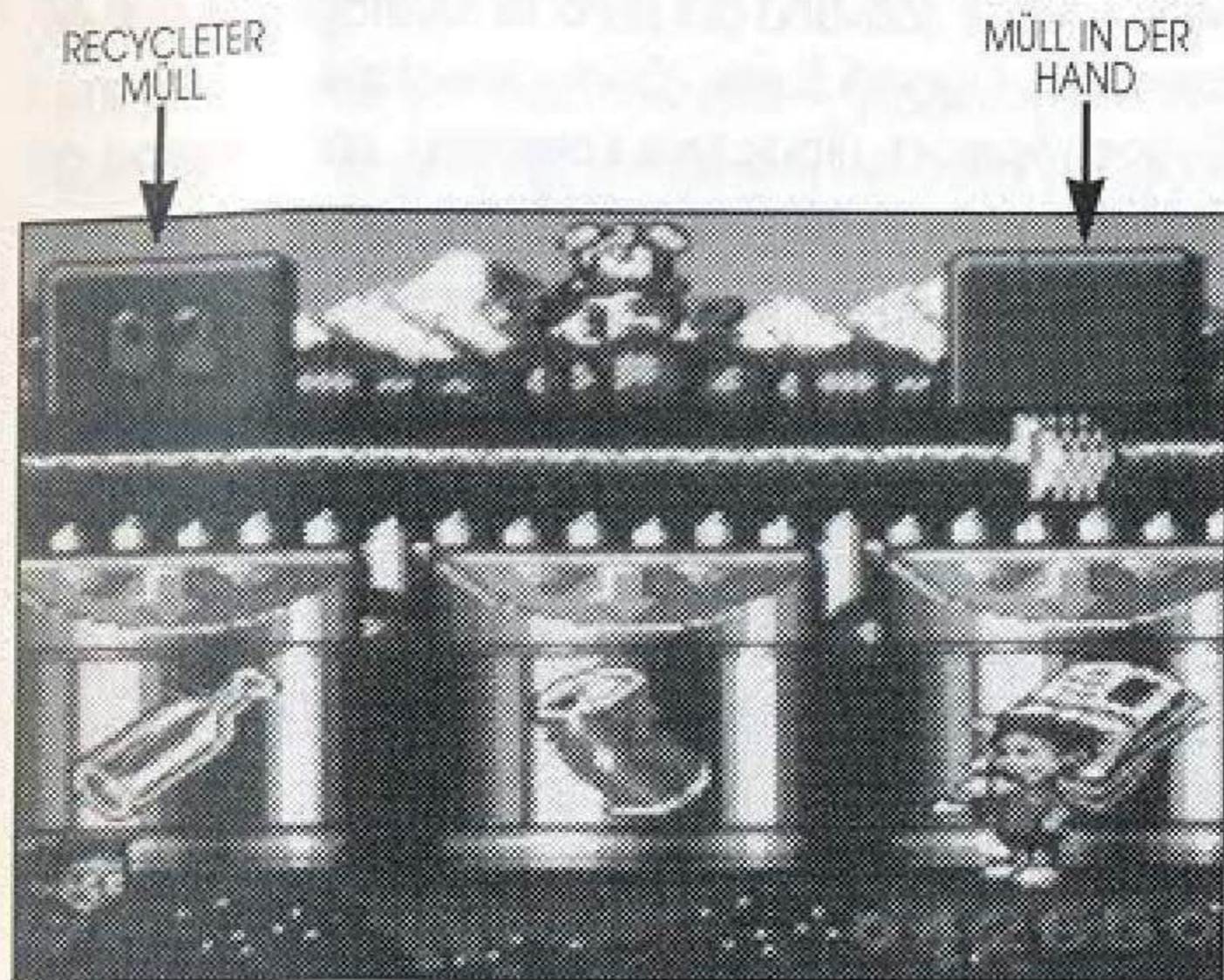
PERSONAGGI MICK O MACK

Inizi con cinque. Il gioco finirà quando perderai tutti i tuoi personaggi.

ARCHES RACCOLTI

Sparsi per i Mondi, troverai degli Arches di diversi colori. Raccoglili, fanno punti! I punti che ti verranno attribuiti per un Arche dipendono dalla velocità a cui gira; più veloce girerà, più saranno i punti che ti verranno attribuiti.

IL GIOCO DEI BONUS



E' veloce! Ti stordisce! E' il Gioco dei Bonus! Lattine, bottiglie e giornali cadono dal cielo. Prendi ciascun rifiuto e lancialo nel corretto contenitore di riciclaggio per i bonus! Più a lungo resisterai, più punti ti saranno dati per ciascun rifiuto che riciclerai. Potresti anche vincere dei personaggi extra! Il Gioco dei Bonus finirà se una lattina, una bottiglia o un giornale si poserà a terra, quindi evita che ciò accada! E non cercare di prendere le incudini cadenti!

RIFIUTI PRESI

Premi il Pulsante 1 o 2 per tirare un rifiuto tenuto in mano in aria.

FERMA TUTTO!

Se vuoi mettere in pausa nel corso del gioco, premi il Pulsante Start (Avvio).

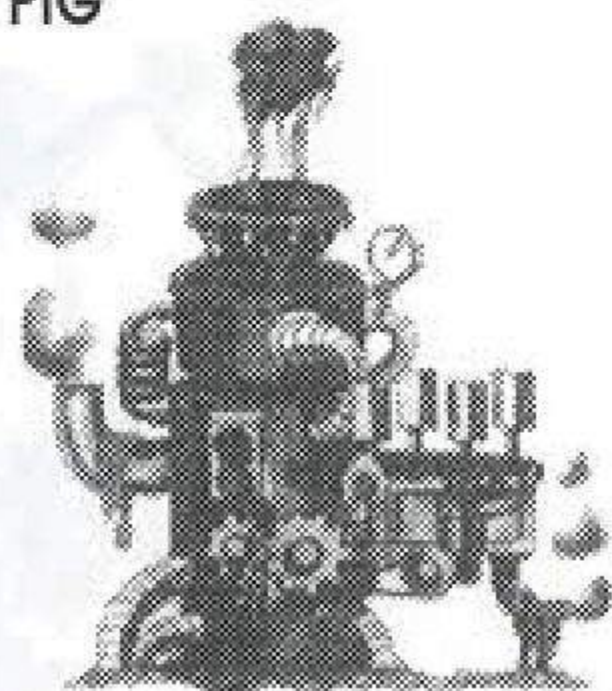
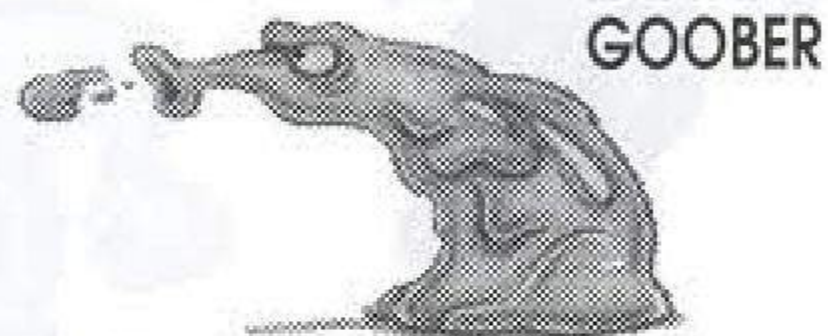
Per riprendere il gioco, premi di nuovo il Pulsante Start (Avvio).

APPENDICE UNO: QUEI MONDI SELVAGGI

Ci sono quattro Mondi, ognuno con tre Livelli. Preparati ad affrontare il Boss Mostro alla fine dell'ultimo livello.

SLIME WORLD (MONDO MELMOSO)

Sai attento alla melma scivolosa e alle piattaforme fantasma.



MYSTICAL FOREST (FORESTA MISTERIOSA)

Inganna il pesce e stai attento alle piattaforme di legno cadenti quando rimbalzi di ramo in ramo.



TOXI-TOWN

Stai attento ai copertoni rotolanti quando entri nell'inquinamento industriale che soffoca la città.



HOT HEAD



JACK



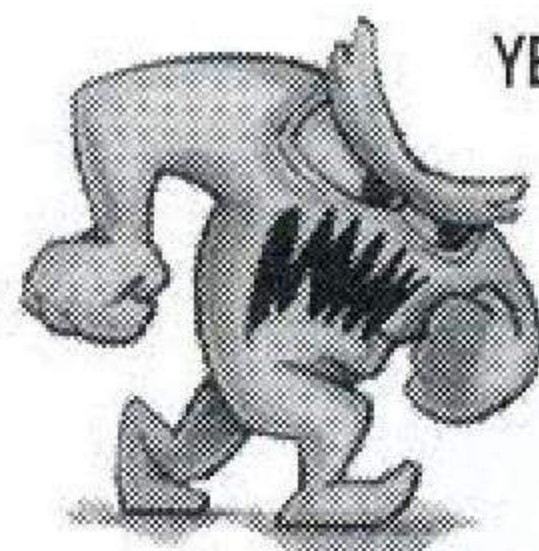
THRASHCAN

ARTIC WORLD

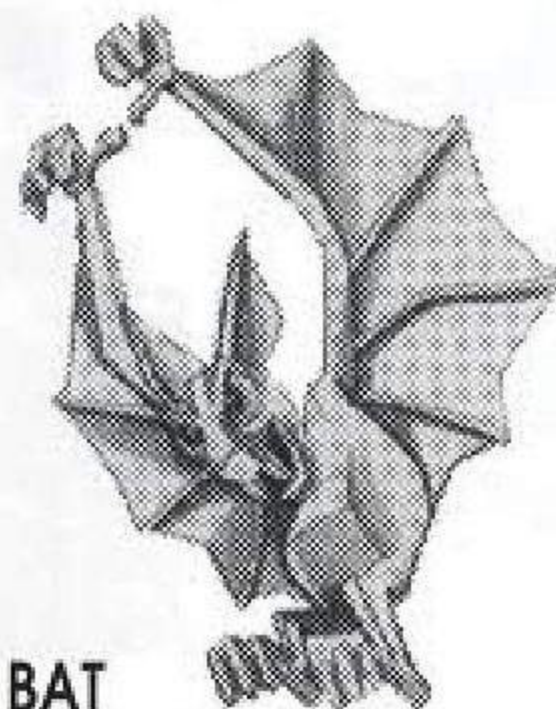
Cerca di superare l'olio fuso che sta distruggendo l'ambiente e trova un modo per salvare il mondo. E stai attento sul ghiaccio - è scivoloso!



FROSTY



YETI



SPLATTER BAT

APPENDICE DUE: OGGETTI SUPER

Per aiutare Mick e Mack nella loro avventura, raccogli i seguenti articoli quando li vedrai.

CUORE

Porta l'energia di Mick, o Mack, al massimo.

OROLOGIO

Ti fornisce più tempo per completare il Livello.

APPENDICE TRE: SPACIOUS SPECIALS (GRANDI SPECIAL)

Alcune sezioni dello scenario hanno uno scopo speciale che scoprirai solo quando Mick, o Mack, le toccheranno.

PIPE JET

Si trovano nello Slime World. Salta su una di queste per volare in alto e salta giù da una di queste se vuoi saltare più in alto!

FRECCE DI CONTINUO

Se perdi un Mick, o Mack, e te ne è rimasto almeno uno, il gioco riprenderà dal punto in cui è stata toccata la freccia invece che dall'inizio del Livello.

APPENDICE QUATTRO: CONSIGLI PER GIOCARE

Raccogli velocemente 16 Arches per avere un Bonus Speciale.

Non perdere tempo in esplorazioni, ogni livello ha il tempo contato.

Salta il più possibile. Potresti trovare delle piattaforme fantasma.

Nel Gioco dei Bonus prendi immediatamente i rifiuti cadenti. Anche se hai in mano un rifiuto pronto per essere lanciato in un contenitore, lancialo in alto, prendi il rifiuto cadente, quindi occupati di tutti i rifiuti che rimbalzano per terra.

Per far sparare il GooShooter più lontano...spara quando Mick, o Mack, sta correndo alla massima velocità e poi si ferma. La Gomma dovrebbe volare da una parte all'altra dello schermo!

La Virgin Games si riserva il diritto di apportare dei miglioramenti al prodotto descritto in questo manuale, in qualsiasi momento e senza preavviso. La Virgin Games non fornisce alcuna garanzia espressa o implicita a riguardo di questo manuale, la sua qualità, commerciabilità o idoneità ad un qualsiasi scopo particolare.

NEDERLANDS •

WAARSCHUWING VOOR EPILEPSIE

WAARSCHUWING: DOORLEZEN
VOORDAT U UW SEGA VIDEO GAME SYSTEEM IN
GEBRUIK NEEMT

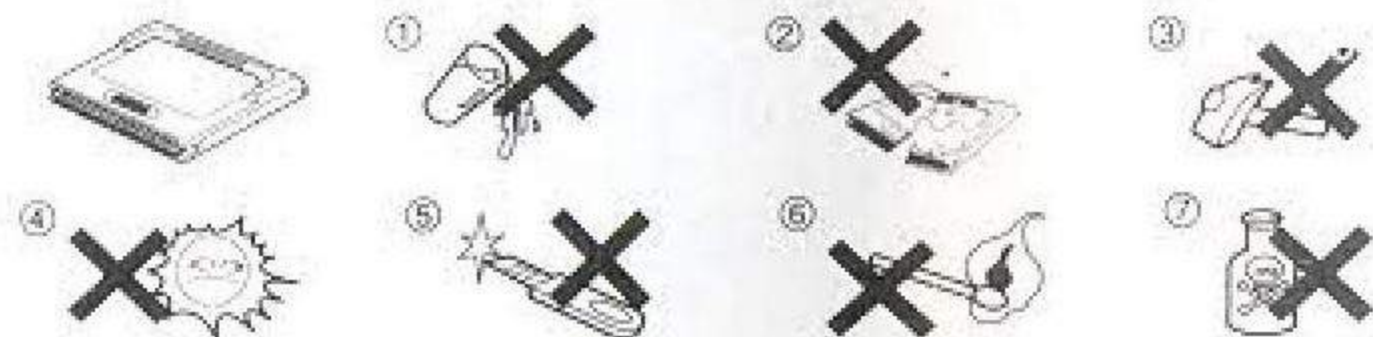
Het zou kunnen gebeuren dat een enkeling epileptische aanvallen krijgt door blootstelling aan bepaalde lichtpatronen van knipperende lichten of achtergronden van een televisiescherm of bij het spelen van videospelletjes. Bepaalde omstandigheden kunnen niet-waargenomen epileptische symptomen opwekken bij mensen, ook al hebben zij geen eerdere aanvallen van epilepsie gehad. Als u, of iemand in uw familie, één van de volgende symptomen van een epileptische aanval vertoont tijdens het spelen van een videospelletje, moet u het gebruik ONMIDDELLIJK staken en uw arts raadplegen voordat u weer begint. Het gaat hierbij om de volgende symptomen: duizeligheid, wisselend zicht, trekken van het oog of van de spieren, bewustzijnsdaling, desoriëntatie, een reflexbeweging, of stuiptrekkingen.

Het Hanteren Van De Cartridge

Deze Global Gladiators Cartridge is uitsluitend bestemd voor het Sega Game Gear.

De juiste behandeling:

- (1) Niet onderdompelen!
 - (2) Niet buigen!
 - (3) Niet aan hevige schokken onderwerpen!
 - (4) Niet aan direct zonlicht blootstellen!
 - (5) Niet beschadigen of vervormen!
 - (6) Niet bij een warmtebron leggen!
 - (7) Niet blootstellen aan verdunningsmiddel, wasbenzine etc!
- * Indien nat, vóór het gebruik volledig afdrogen.
 - * Als hij vuil wordt, voorzichtig met een in een sopje gedoopte zachte doek afwrijven.
 - * Na gebruik terug in de omslag doen.
 - * Neem bij langdurig spelen vooral even pauze.



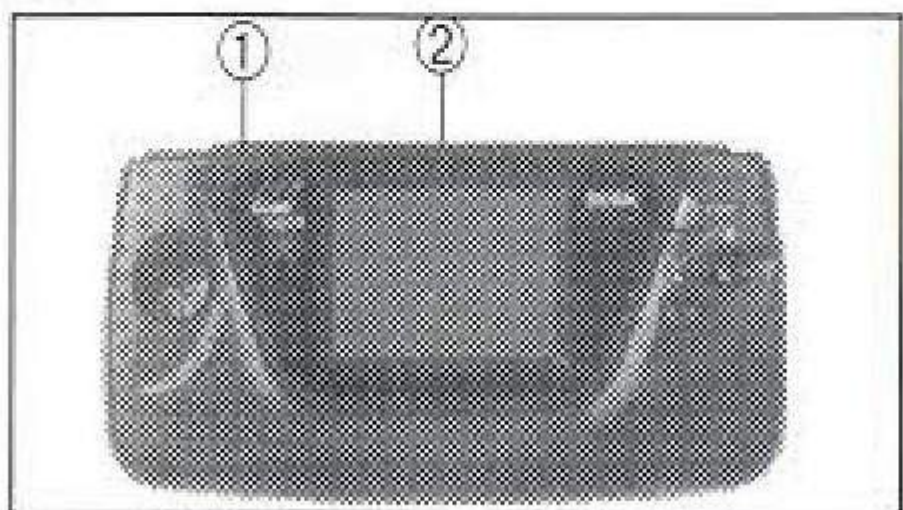
Opstarten

1. Zet je Sega Game Gear, volgens de instructies in het handboek op. Mick™ & Mack™ As the Global Gladiators™ (afgekort: Global Gladiators™) is een spel voor één speler.

2. Zorg ervoor dat de stroomschakelaar OFF (UIT) staat, zet dan de Global Gladiators cartridge met het label naar je toe in de Sega Game Gear en druk hem er stevig in.

3. Zet dan de stroomschakelaar weer ON (AAN). Na een ogenblik verschijnt het Sega scherm. Als het titelscherm van Global Gladiators getoond wordt, ben je klaar om Global Gladiators te spelen!

BELANGRIJK! Als het Sega scherm niet verschijnt, zet dan de stroomschakelaar weer UIT. Controleer of je Game gear system goed is opgezet en of de cartridge er goed ingezet is. Zet dan de stroomschakelaar weer AAN. Zorg er bij het inzetten of het verwijderen van de Gladiators cartridge altijd voor dat de stroomschakelaar eerst UIT gezet wordt.



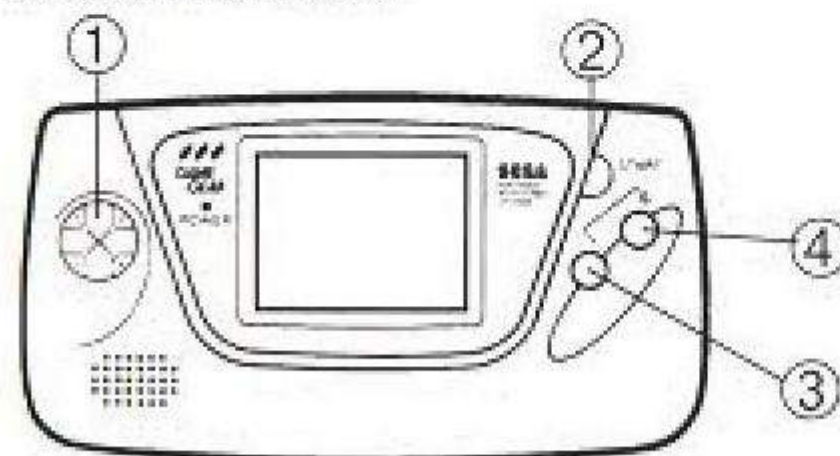
GLOBAL GLADIATORS™

Gesp je GooShooter™ aan en ga met Mick™ en Mack™, de Global Gladiators™, op een speurtocht om de monsters van Slime World™, The Mystical Forest™, Toxi-Town™ en Artic World™ onschadelijk te maken. Zorg dat je niet in de verraderlijke valstrikken loopt! Je kunt Arches™ verzamelen, zodat je de kans krijgt afval te recyclen en veel punten in de Bonus Game te behalen!

Global Gladiators: Het Spel Spelen

NEEM DE LEIDING IN HANDEN!

Neem, voordat je begint te spelen, de tijd om de verschillende bewegingen en functies van de Knoppen te leren kennen..



- ① RICHTING KNOP (D-KNOP)
- ② START KNOP
- ③ KNOP 1
- ④ KNOP 2

HET GLOBAL GLADIATORS TITELSCHERM

Nadat het Sega scherm en de Virgin Games Credits getoond zijn, krijg je het verhaal over Mick en Mack te zien. Dan verschijnt het Global Gladiators titelscherm met twee keuzemogelijkheden: 'START' (HET SPEL BEGINNEN) en 'OPTIONS' ('OPTIES').

Opmerking: Als er gedurende ongeveer 15 seconden geen toets ingedrukt wordt, krijg je een korte demonstratie van de Global Gladiators in actie.

Druk de D-toets boven of onder in, om een optie te benadrukken.

Druk op toets 1 of 2 om de benadrukte optie te selecteren.

Druk op toets 1 of 2 om het titelscherm op te roepen, terwijl het verhaal of de demonstratie getoond wordt.

DE OPTIES

Er zijn drie opties: 'KID' ('FIGUUR'), 'MUSIC' ('MUZIEK') en 'SOUND' ('GELUID').

Druk de D-toets boven of onder in, om een optie te benadrukken.

Druk op toets 1 of 2 om de benadrukte optie te selecteren.

FIGUUR

Je kunt kiezen of je Mick of Mack wilt spelen. Er verschijnt een vinkje naast de figuur die je gekozen hebt. Denk eraan dat geen van de twee figuren iets voor heeft op de andere.

MUZIEK

Door 'ON' of 'OFF' te selecteren, kun je kiezen of je de muziek tijdens het spel wilt horen.

GELUIDSEFFECTEN

Door 'ON' of 'OFF' te selecteren, kun je kiezen of je de geluidseffecten tijdens het spel wilt horen.

KENNISMAKEN MET MICK EN MACK!

Mick en Mack, de Global Gladiators, zijn gewoon de beste vrienden, die je je maar bedenken kunt. Kijk maar eens naar hun gelaatsuitdrukking, die spreekt voor zichzelf. Ondertussen help je de Global Gladiators met hun strijd tegen de milieuvervuiling in de fantasiewerelden van 'Het geheimzinnige woud' en 'De slijmwereld'.



WE GAAN OP WEG!

Voordat het spel begint, krijg je te zien hoeveel Arches je verzamelen moet om het level af te maken en hoeveel je er nodig hebt, voordat je het bonus spel kunt spelen.

DE FANTASTISCHE BEWEGINGEN VAN MICK EN MACK

Mick en Mack kunnen rennen en springen en ze kunnen een heel eind vallen zonder zich pijn te doen (als ze diep vallen, kunnen ze wel tijdelijk versuft raken.)

Druk links of rechts op de D-toets, om Mick of Mack naar de desbetreffende richting te laten bewegen. Mick en Mack kan op drie verschillende snelheden lopen. Des te langer de D-toets links of rechts ingedrukt gehouden wordt, des te harder loopt Mick of Mack naar links of rechts.

Als Mick of Mack stilstaat, druk je boven of onder op de D-toets om hem naar boven of naar beneden naar het landschap te laten kijken.

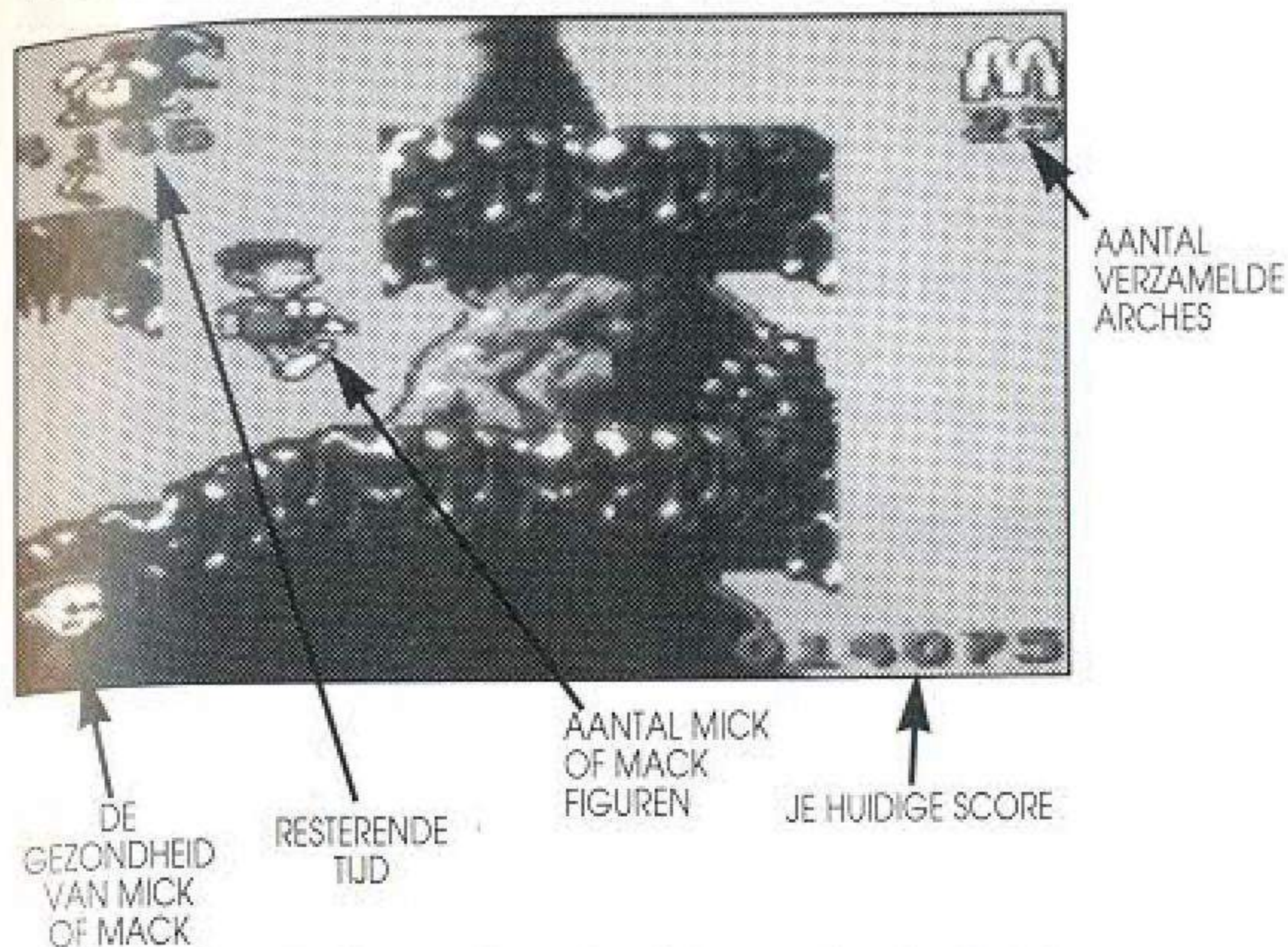
Druk op toets 1 om Mick of Mack recht omhoog te laten springen. Des te langer toets 1 ingedrukt gehouden wordt, des te hoger Mick of Mack springt.

Druk op toets 2 om het slijmpistool van Mick of Mack naar de richting waarheen hij kijkt af te schieten.

Druk boven of onder op de D-toets en houd hem ingedrukt, druk dan op toets 2 om het slijmpistool naar boven of naar beneden af te vuren.

Denk eraan: zolang Mick of Mack in de lucht zijn, kan het slijmpistool in elke willekeurige richting afgevuurd worden. Een Global Gladiator kan ook verplaatst worden om hem op een bepaalde plek te laten landen.

TIJDENS HET SPEL ZAL JE DIT TE ZIEN KRIJGEN:



Het spel speelt zich af in het veld dat bijna het hele scherm in beslag neemt. Als Mick of Mack al rennend, springend of schietend door het landschap gaat, verschuift het speelveld met hem mee.

JE HUIDIGE SCORE

Mick en Mack krijgen punten voor het onschadelijk maken van monsters, het verkrijgen van Cool

Collectabels (handige voorwerpen om te verzamelen), het aanraken van Spacious Specials (speciale ruimte attracties), het verzamelen van Arches en het spelen om in het bonusspel succes te hebben.

RESTERENDE TIJD

Als je er niet in slaagt een level binnen de gestelde tijdslimiet af te maken, raak je een Mick of Mack figuur kwijt.

DE GEZONDHEID VAN MICK OF MACK

Als Mick of Mack een monster aanraakt, wordt z'n gezondheid slechter, je kunt dit aan z'n gelaatsuitdrukking zien. Wanneer het gezicht begint te flitsen, raakt Mick of Mack verloren als hij een monster aanraakt. Als een Mick of Mack figuur in het slijm of in het water valt, is hij ogenblikkelijk verloren.

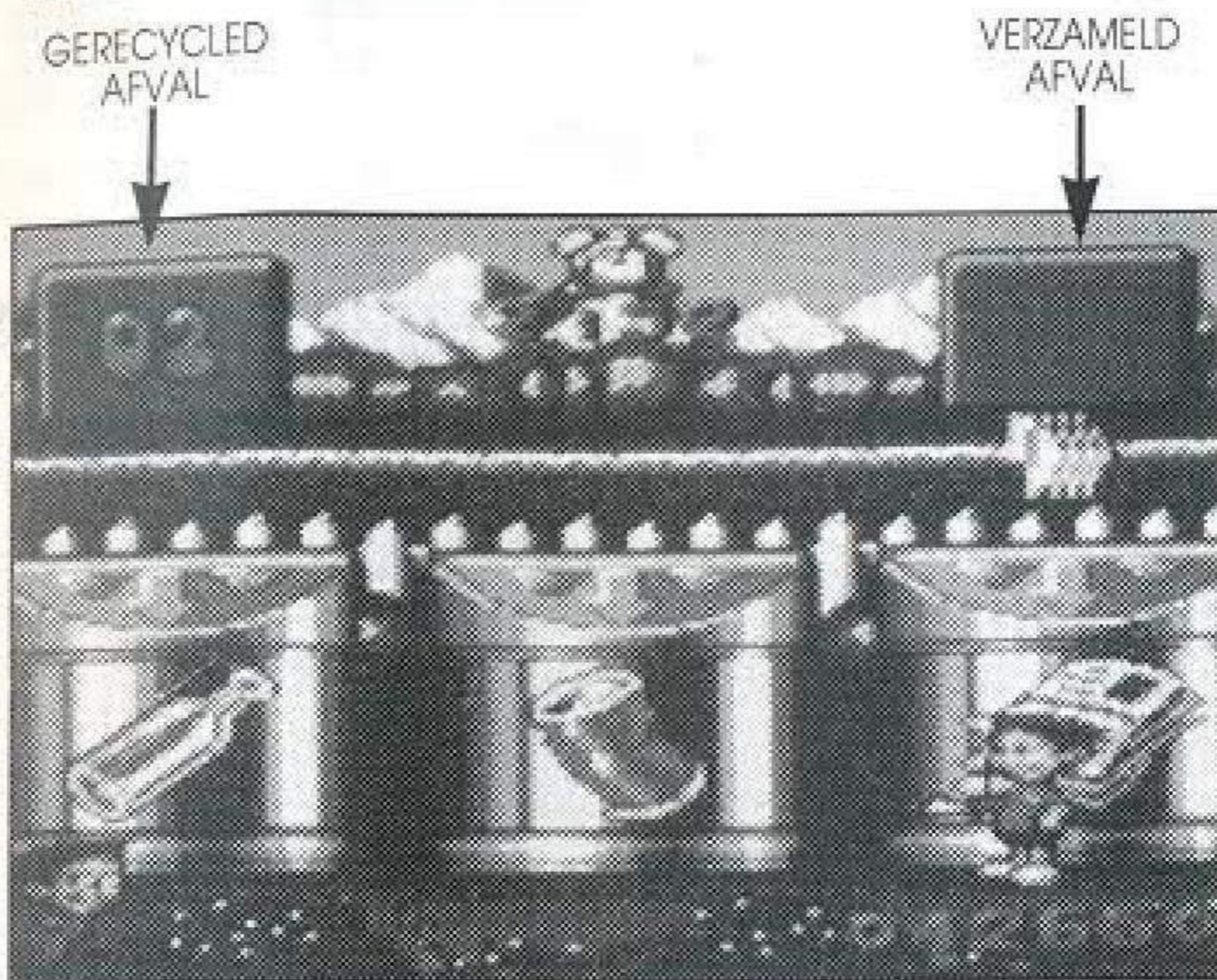
MICK OF MACK FIGUREN

Je begint met vijf figuren, als je alle figuren kwijt geraakt bent, is het 'Game Over': het spel is afgelopen.

VERZAMELDE ARCHES

Door alle levels verspreid, vind je verschillend gekleurde Arches. Je krijgt punten als je ze opraapt! Des te sneller een Arch draait, des te meer hij waard is.

HET BONUSSPEL



Dit gaat duizelingwekkend snel! Dit is de Bonus Game! Er vallen blikjes, flessen en kranten uit de lucht. Raap elk stuk afval op en gooi het in de recyclingbak waar het thuishoort. Zo haal je bonuspunten! Des te langer je het volhoudt, des te meer punten je behaalt voor elk stuk afval dat je recyclet. Je kunt zelfs extra Mick of Mack figuren verdienen. Het bonusspel is afgelopen als een blikje, fles of krant op de grond blijft liggen, dus laat dat niet gebeuren! En probeer ook niet de vallende afbeelden te vangen!

VERZAMELD AFVAL

Druk op toets 1 of 2 om een stuk afval dat door Mick en Mack vastgehouden wordt, regelrecht in de lucht te gooien.

STOP!

Druk op de starttoets als je onder het spel wilt stoppen, om later weer verder te spelen

Druk weer op de starttoets als je met het spel gestopt bent en je wilt verder spelen

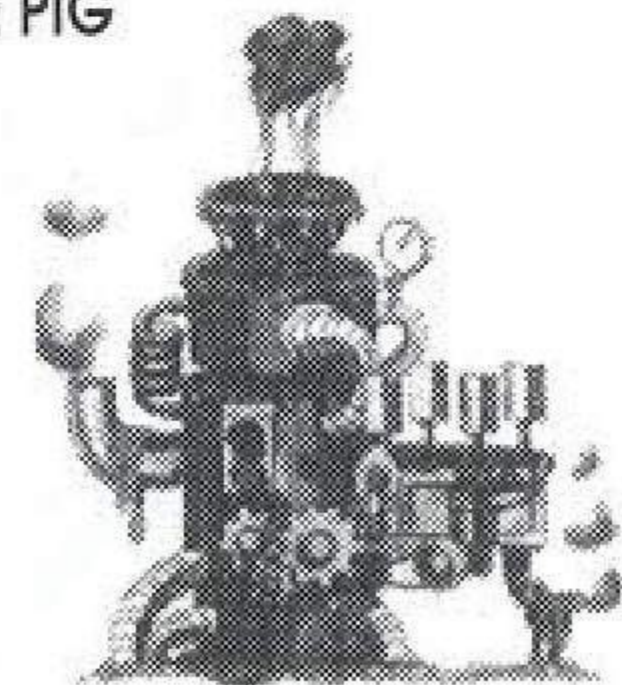
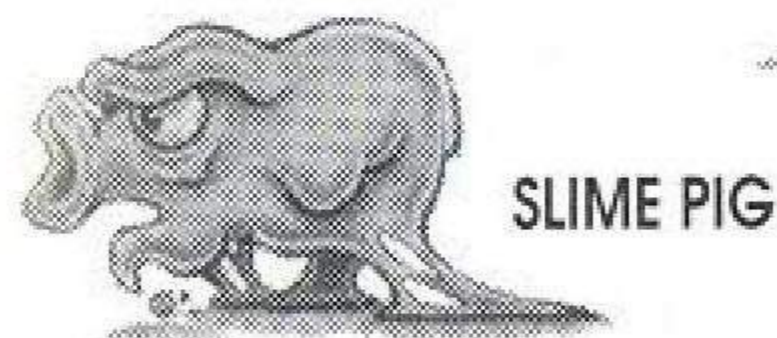
APPENDIX EEN: DIE WOESTE WERELDEN

Er zijn vier werelden, elke wereld heeft drie levels.

Enkele van de monsters die je zult ontmoeten zie je hier. Wees erop voorbereid dat je aan het eind van het laatste level het grootste monster moet verslaan!

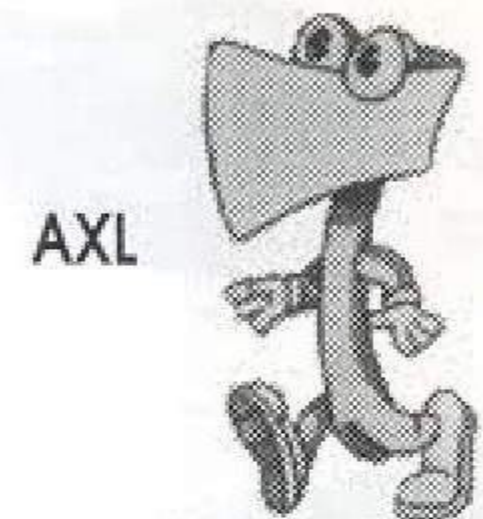
SLIME WORLD - (DE 'SLIJM' WERELD)

Pas op het gladde slijm en platformen die oplossen.



MYSTICAL FOREST (HET GEHEIMZINNIGE WOUD)

Wees de vis te slim af en kijk uit voor de vallende houtstapels, terwijl je van tak naar tak zwaait.



TOXI-TOWN (TOXISTAD)

De stad wordt verstikt door de industriële vervuiling, waar je doorheen moet zien te komen, pas daarbij op voor de tuimelende autobanden.



HOT HEAD



JACK



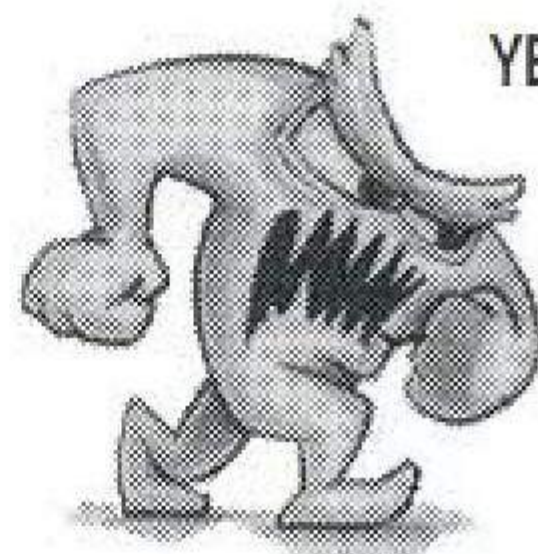
THRASHCAN

ARTIC WORLD (HET NOORDPOOLGEBIED)

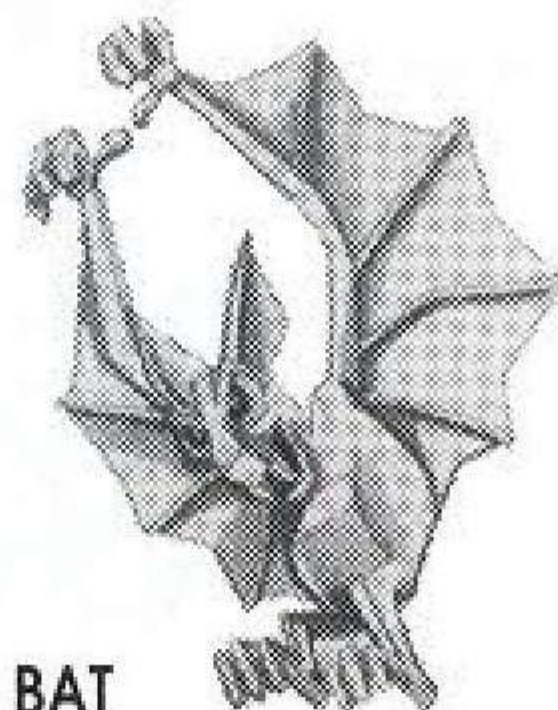
De olie doodt de dieren en planten in het wild. Kun je eraan ontkomen en een manier vinden om de wereld te redden? Wees voorzichtig op dat gladde ijs!



FROSTY



YETI



SPLATTER BAT

APPENDIX TWEE: HANDIGE VOORWERPEN OM TE VERZAMELEN

Als je de volgende voorwerpen ziet, kun je ze verzamelen, zo help je Mick en Mack met hun avontuur.

HART

Voert de energie van Mick of Mack tot het maximum op!

KLOK

Geeft je meer tijd om het level af te maken.

APPENDIX DRIE: SPECIALE RUIIMTE ATTRACTIES

Sommige delen van het landschap hebben een speciaal doel, wat duidelijk wordt wanneer ze door Mick of Mack aangeraakt worden.

STRAALBUIZEN

Deze worden in de Slijmwereld gevonden. Om hoog te vliegen spring je erop en om nog hoger te vliegen, spring je eraf!

CONTINUPIJL

Als je een Mick of Mack figuur kwijtraakt en je hebt er tenminste nog één over, gaat het spel verder vanaf het punt waar de continupijl werd aangeraakt, in plaats van aan het begin van het level.

APPENDIX VIER: ADVIES BIJ HET SPELEN

Verzamel vlug 16 Arches, zodat je een beste bonus krijgt.

Verspil geen tijd met op onderzoek uitgaan - elk level heeft een tijdslimiet.

Spring zoveel mogelijk. Je kunt dan platformen vinden die anders onzichtbaar zijn.

Vang bij het bonusspel eerst het vallend afval. Zelfs als je een stuk afval vast hebt om in de bak te gooien, gooi het dan weer omhoog, grijp het vallend afval en bekommer je dan pas over enig afval dat van de grond stuit.

Zo wordt het slijm verder geschoten ... Vuur het slijmpistool af, wanneer Mick of Mack zo hard loopt als hij kan, houd dan stil. Dan vliegt het slijm over het hele scherm.

Virgin Games behoudt zich het recht voor te allen tijde en zonder hiervan vooraf kennis te geven, verbeteringen aan te brengen in het produkt, dat in deze handleiding beschreven wordt. Virgin Games geeft geen garanties, uitdrukkelijk of impliciet, met betrekking tot de kwaliteit, de verkoopbaarheid of de geschiktheid van deze handleiding, voor welk doel dan ook.

ADVERTENCIA A EPILEPTICOS

ADVERTENCIA: LEA ESTA NOTA ANTES DE USAR SU SISTEMA DE JUEGO DE VIDEO SEGA

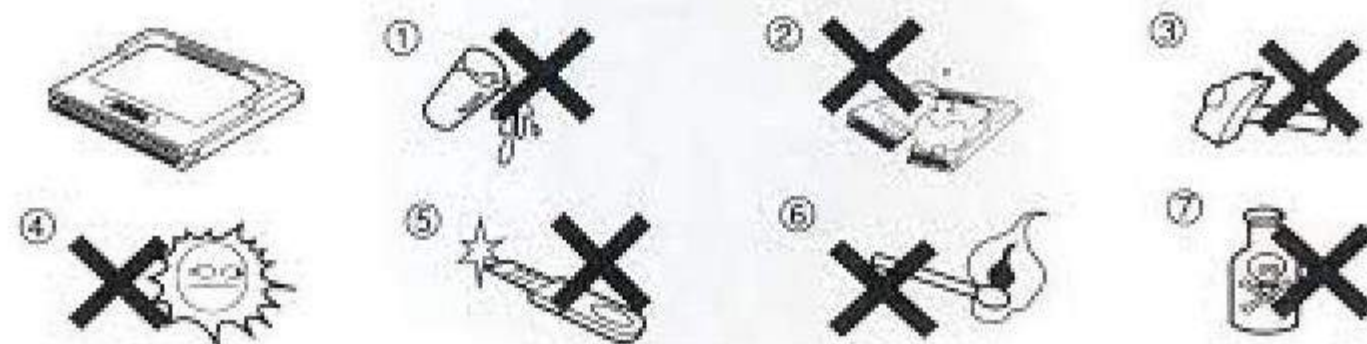
Un porcentaje muy pequeño de individuos podrá sufrir ataques de epilepsia al exponerse a ciertos patrones de luz o luces destellantes. La exposición a ciertos patrones de luz o fondos en una pantalla de televisión, o al jugar juegos de vídeo, podrá provocar ataques de epilepsia en estos individuos. Ciertas condiciones podrán inducir síntomas de epilepsia no detectables incluso en personas que no hayan sufrido de epilepsia con anterioridad. Si usted, o alguien de su familia, sufre de epilepsia, consulte a un médico antes de jugar. Si al jugar un vídeo juego usted presenta alguno de los siguientes síntomas: mareos, alteración de la visión, contracciones oculares o musculares, pérdida de conciencia, desorientación, movimientos involuntarios o convulsiones, interrumpa INMEDIATAMENTE el uso del sistema, y consulte a un médico antes de reanudar el juego.

Manejo de Este Cartucho

Este cartucho debe utilizarse exclusivamente con el Sega Game Gear.

Para su uso apropiado:

- (1) No sumergir en agua.
 - (2) No doblar.
 - (3) No someterlo a impactos violentos.
 - (4) No exponerlo a la luz solar directa.
 - (5) No dañarlo ni deformarlo.
 - (6) No colocarlo cerca de una fuente de alta temperatura.
 - (7) No exponerlo a disolvente, bencina, etc.
- * Si se moja, secarlo por completo antes de usarlo.
 - * Si se ensucia, limpiarlo cuidadosamente con un paño suave humedecido en agua jabonosa.
 - * Después de utilizarlo, colocarlo en su caja correspondiente.
 - * Durante un período prolongado de juego, asegurarse de tomar descansos de vez en cuando.



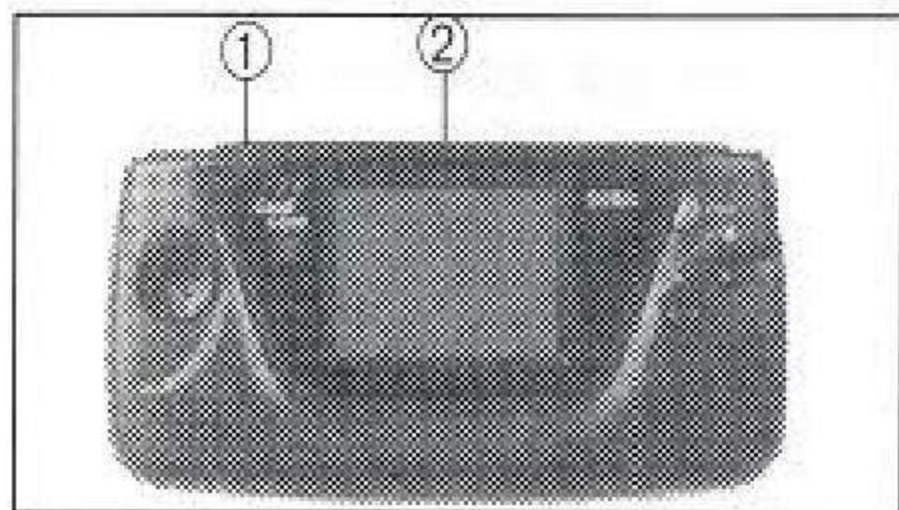
Comienzo

1. Instala el Sega Game Gear como se indica en el manual de instrucciones. Mick™ y Mack™ como los Global Gladiators™ (Global Gladiators™ abreviado) es solamente para un jugador.

2. Asegúrate de que el interruptor está apagado. Después introduce el cartucho de Global Gladiators, con la etiqueta hacia arriba, y presiónalo firmemente hacia abajo.

3. Enciende el interruptor. Después de unos segundos aparecerá la pantalla Sega. Cuando el título de Global Gladiators aparezca ya puedes empezar a jugar.

Importante: Si la pantalla del Sega no aparece desenchufa el interruptor. Asegúrate de que el Game Gear sistema está instalado correctamente y de que el cartucho está bien insertado. Después vuelve a enchufarlo. Antes de insertar o retirar el cartucho, asegúrate siempre de que el interruptor está apagado.



Ponte el GooShooter™ (dispara-viscosa) y únete a Mick™ y Mack™ los Global Gladiators™, en su aventura para aniquilar a los Monstruos del Slime World™, The Mystical Forest™, Toxifort™ y Artic World™. Haz frente a las trampas y recoge Arches™ para poder reciclar la basura y ganar muchos bonus extra en el Juego de Bonus.

Jugando con Global Gladiators

TOMA EL CONTROL

Antes de empezar a jugar, familiarízate con los movimientos y funciones de los Botones.



- ① BOTON DIRECCIONAL
o BOTON-D
- ② BOTON DE INICIO
(START)
- ③ BOTON 1
- ④ BOTON 2

LA PANTALLA DE TITULOS DE GLOBAL GLADIATORS

Después de la pantalla Sega y la de Créditos de Virgin Games, verás la pantalla de títulos de Global Gladiators. Se te presentarán dos opciones: "START" (empezar) y "OPTIONS" (opciones).

Observa que si no pulsas ningún botón en los siguientes 15 segundos, la historia de Mick y Mack aparecerá en pantalla. Allí podrás ver una demostración de Global Gladiators en acción.

Pulsa el botón-D para destacar una opción.

Pulsa el Botón 1 ó 2 para seleccionar la opción destacada.

Pulsa los botones 1 ó 2 para regresar a la pantalla de títulos mientras la demostración está en marcha.

LAS OPCIONES

Hay tres opciones: 'KID' (el chico), 'MUSIC' (la música) y 'SOUND' (sonido).

Pulsa el Botón D arriba o abajo para destacar una opción.

Pulsa el Botón 1 o 2 para seleccionar la opción que has destacado.

LOS PERSONAJES:

Puedes elegir entre Mick o Mack. Aparecerá una señal al lado del personaje elegido. Observa que ningún personaje tiene ventaja sobre el otro.

LA MUSICA

Si quieres oír la música durante el juego puedes hacerlo seleccionando la posición 'ON' (encendida) u 'OFF' (apagada).

LOS EFECTOS DE SONIDO

Para escuchar los efectos de sonido basta con seleccionar la posición 'ON', y 'OFF' si no deseas escucharlos durante la partida.

ENCUENTRA A MICK Y MACK

Mick y Mack, los Global Gladiators, son simplemente los amigos más guays. Durante el juego, fijate en sus magníficas expresiones mientras ayudas a los Global Gladiators a limpiar los mundos de fantasía como el Mystical Forest y el Slime World.



¡ALLA VAMOS!

Antes de que empiece el juego se te indicará cuántos Arches necesitas obtener antes de completar el nivel y cuántos necesitas coleccionar antes de poder acceder al Juego de Bonus.

LOS ESTUPENDOS MOVIMIENTOS DE MICK™ Y MACK™

Pueden correr, saltar y caerse a cualquier distancia sin sufrir daños (aunque puede que se aturdan temporalmente si caen demasiado lejos).

Pulsa el Botón-D a izquierda o derecha para mover a Mick o a Mack en esa dirección. Mick y Mack corren a tres velocidades distintas. Cuanto más tiempo mantengas pulsado el Botón-D a la izquierda o a la derecha más deprisa correrán en esa dirección.

Pulsa el Botón-D arriba o abajo cuando Mick o Mack están parados para que miren a su alrededor en esa dirección.

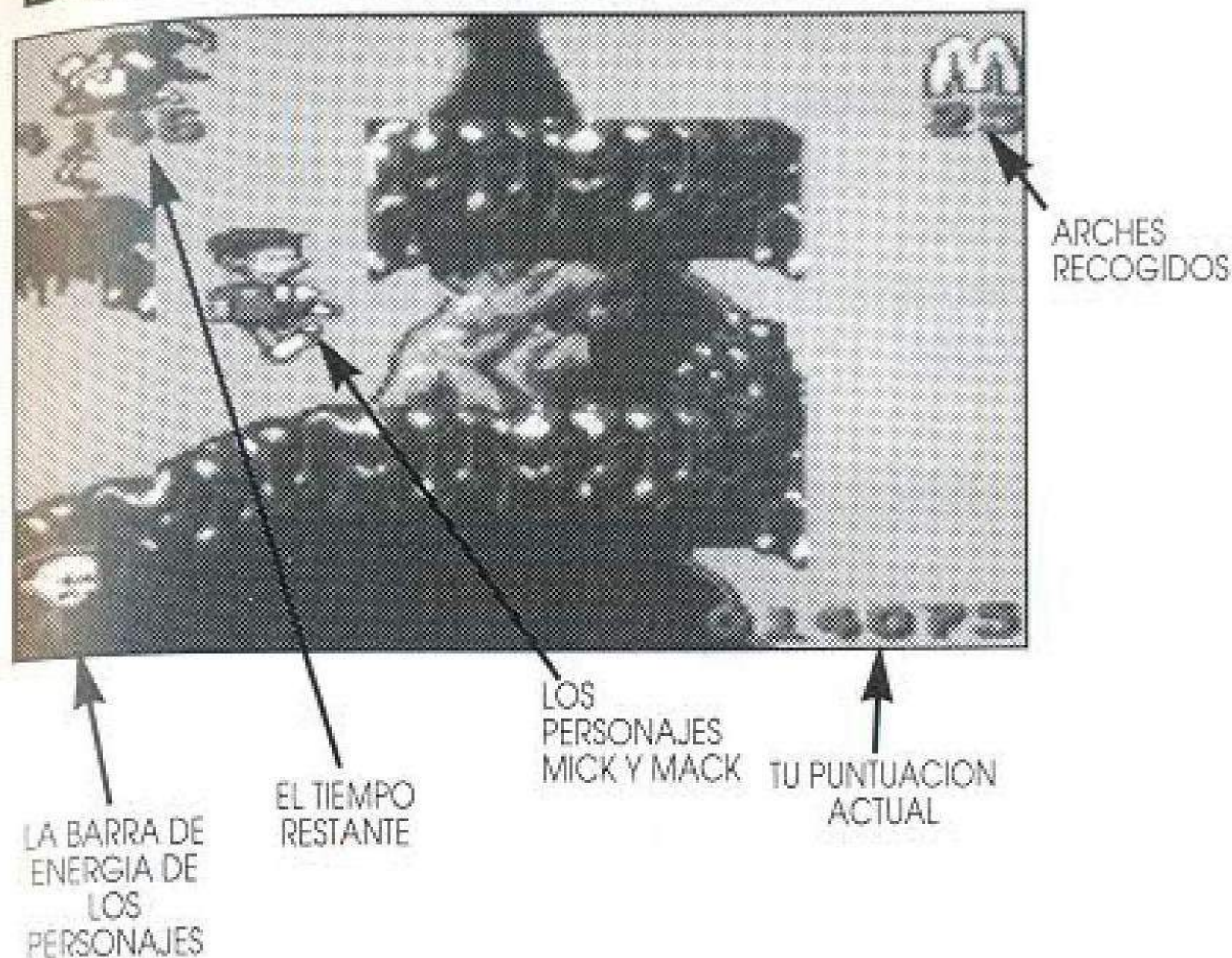
Pulsa el Botón 1 para que Mick y Mack salten hacia arriba. Cuanto más tiempo tengas apretado el Botón 1 más alto saltarán.

Pulsa el Botón 2 para que Mick y Mack disparen sus GooShooter en la dirección que están mirando.

Pulsa y mantén pulsado el Botón-D arriba o abajo y luego pulsa el Botón 2 para disparar el GooShooter en esa dirección.

DATE CUENTA DE QUE el GooShooter puede disparar en cualquier dirección mientras Mick y Mack están en el aire. Los Global Gladiators también pueden moverse para determinar dónde van a aterrizar.

LO QUE PODRAS VER DURANTE LA PARTIDA



La acción se sitúa en un parque de juegos que ocupa la mayor parte de la pantalla. Cuando Mick o Mack corren, saltan o disparan a través del escenario una 'cámara' les sigue los pasos.

TU PUNTUACION ACTUAL

Mick y Mack reciben puntos por neutralizar monstruos, por recoger Gūays coleccionables, por tocar los Espacios especiales, por recoger Arches y ganar en el Juego de Bonus.

EL TIEMPO RESTANTE

Si consigues completar un nivel antes de que se acabe el tiempo, perderás un personaje de Mick o Mack.

LA BARRA DE ENERGIA DE LOS PERSONAJES

Cuando a Mick o a Mack les toca un monstruo pierden una pequeña cantidad de energía que se refleja en la expresión de la cara. Cuando la cara comience a iluminarse, puedes perder un personaje de Mick o Mack si uno de los monstruos les toca, cuando se le acaba la energía o cuando cae al agua o queda atrapado en la baba.

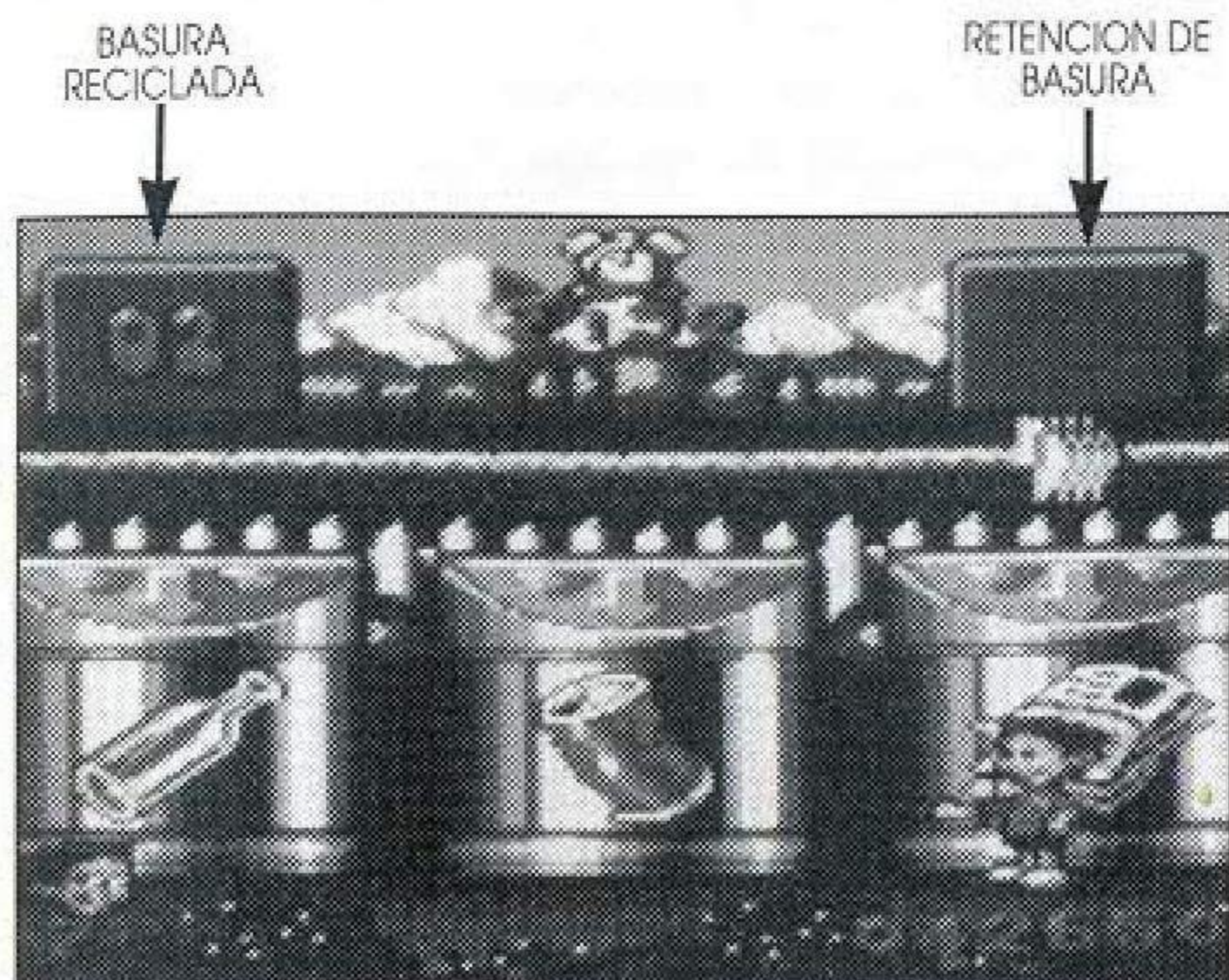
LOS PERSONAJES MICK Y MACK QUE TE QUEDAN

Comienzas a jugar con cinco personajes. El juego se termina cuando pierdes todos tus personajes.

ARCHES RECOGIDOS

Esparcidos por el nivel encontrarás Arches de diferentes colores. ¡Recógelos para acumular puntos! Cuanto más rápido gira un Arches más puntos vale.

EL JUEGO DE BONUS



¡Qué rapidez! ¡Qué mareo! ¡Esto es el Juego de Bonus! Latas, botellas y periódicos caen del cielo. Recógelos y ponlos en el contenedor adecuado para su reciclaje ¡y obtendrás punto-bonus! Cuanto más tiempo dures, más puntos conseguirás por cada pieza que recicles. Puede que incluso consigas personajes extra. El Juego de Bonus acaba si una lata, botella o periódico cae al suelo, ¡así que no lo permitas! ¡Y no se te ocurra intentar coger los yunques!

RETENCION DE BASURA

Pulsa el botón 1 o 2 para tirar hacia arriba en el aire uno de los objetos retenidos por Mick o Mack.

¡UN MOMENTO!

Pulsa el botón start durante la partida para congelar la acción.

Pulsa el botón start durante la pausa para reanudar la acción.

APENDICE UNO: ESOS MUNDOS SALVAJES

Hay cuatro mundos, cada uno con tres niveles.
¡Prepárate para vencer al Jefe de los monstruos en el nivel final!

MUNDO SLIME

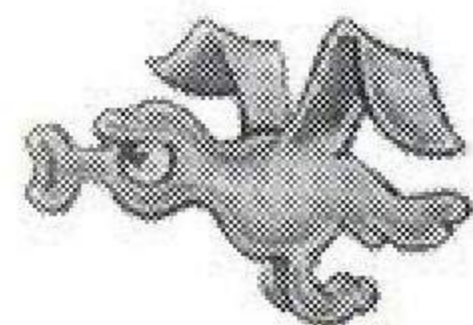
Ten cuidado con la baba resbaladiza y con las plataformas que se disuelven.



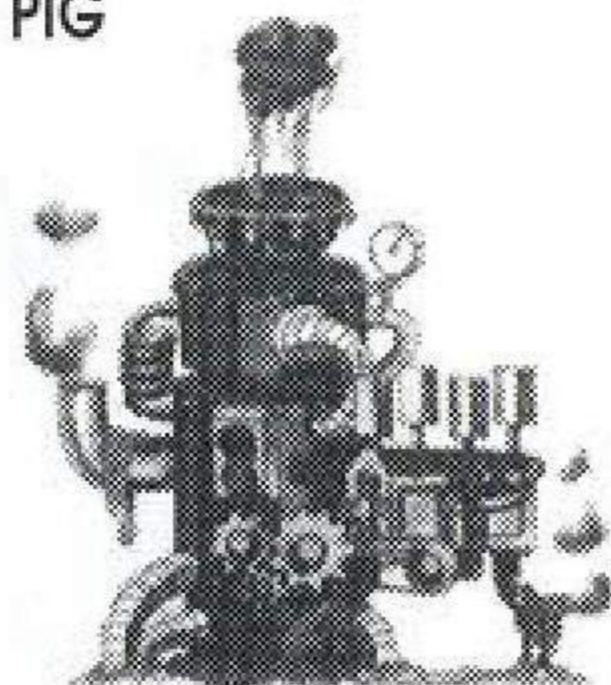
GOOBER



SLIME PIG



SQUEAK BEAK



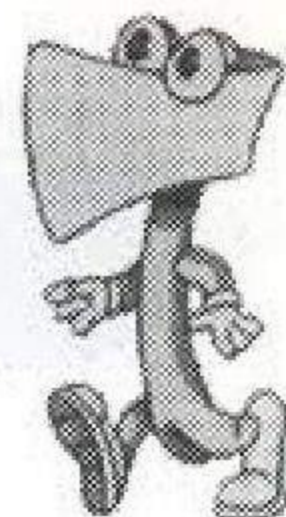
SLIME-O-MATIC MK II

EL BOSQUE MISTICO

Engaña al pez y cuidado con las plataformas de troncos que caen mientras saltas de rama en rama.



BIZ 'E' BEAVER



AXL



SNAPPY



YUCKMOUTH



SLICK

TOXI-TOWN

Presta atención a las llantas que se vienen abajo mientras intentas atravesar la polución industrial que azota a la ciudad.



HOT HEAD



JACK



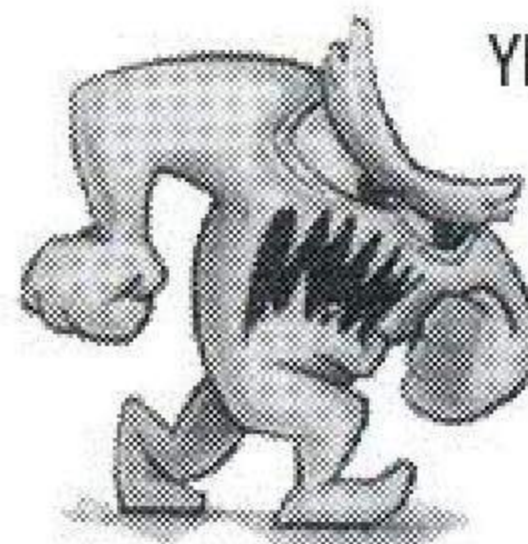
THRASHCAN

EL MUNDO ARTICO

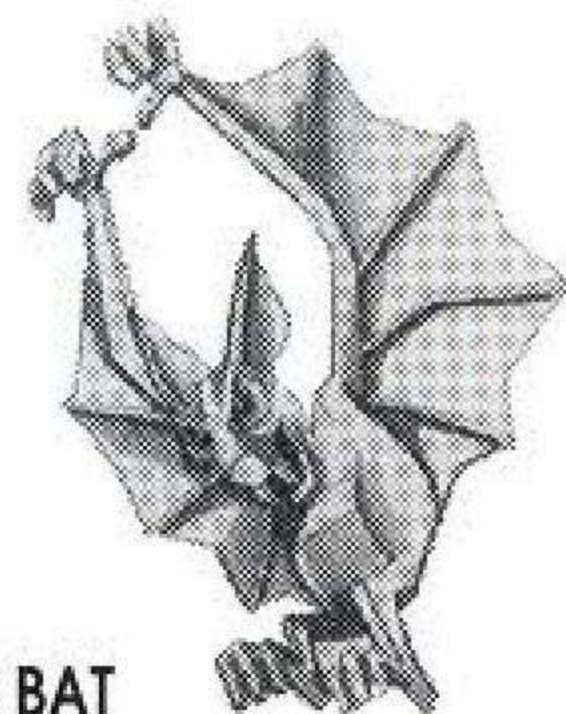
Corre más deprisa que el aceite rezumante que está destruyendo la fauna. Descubre la manera de salvar al mundo. Y ten cuidado con ese hielo, ¡es muy resbaladizo!



FROSTY



YETI



SPLATTER BAT

APENDICE DOS: COLECCIONABLES GÜAYS

Para ayudar a Mick y Mack en su aventura, recoge los siguientes objetos cuando los veas.

CORAZON

¡Aumenta la energía de Mick y Mack al máximo!

RELOJ

Te concede más tiempo para completar el nivel.

APENDICE TRES: ESPACIOS ESPECIALES

Algunas secciones del escenario tienen un propósito especial que se hace evidente cuando Mick o Mack los tocan.

TUBOS A PROPULSION

Se encuentran en el Mundo Slime. Salta encima de uno para volar alto y salta fuera para volar más alto.

FLECHA CONTINUA

Si pierdes un personaje Mick o Mack y te queda por lo menos otro, la partida continuará desde dónde se tocó la flecha continua, en lugar del principio del nivel.

APENDICE CUATRO: CONSEJOS PARA JUGAR

Recoge rápidamente 16 Arches para obtener un Bonus Güay.

No pierdas el tiempo explorando - cada nivel tiene un límite de tiempo.

Salta tanto como te sea posible. Puede que encuentres plataformas invisibles.

Primero coge la basura que cae en el Juego de Bonus. Incluso si tienes algo listo para arrojar en un contenedor, lánzalo al aire, de manera que puedas coger la basura que cae y luego presta atención a lo que pueda estar botando en el suelo.

Para hacer que el GooShooter (dispara-viscosa) alcance más lejos. Dispara la pistola cuando Mick y Mack están corriendo a toda velocidad y luego para. ¡La viscosa volará a través de la pantalla!

Virgin Games se reserva el derecho de mejorar el producto descrito en este manual, en cualquier momento y sin previo aviso. Virgin Games no ofrece garantía expresa o implícita con respecto a este manual, su calidad, comerciabilidad o idoneidad para ninguna finalidad en particular.

SEGA™
PRINTED IN JAPAN

Patents:

U.S. # 4,442,486/4,454,594/4,462,076;
Europe # 80244; Canada # 1,183,276;
Hong Kong # 88-4302; Singapore # 88-155;
Japan # 82-205605 (Pending)



GLOBAL GLADIATORS © 1992 McDonald's Corporation. The following are trademarks of McDonald's Corporation: The Golden Arch, Ronald McDonald, Global Gladiators, and Mick and Mack. © 1993 Virgin Games Ltd. All rights Reserved.

Virgin is a registered trademark of Virgin Enterprises, Ltd.

Packaging design by Words & Pictures Ltd. London.

Virgin Games Ltd.
338A Ladbroke Grove, London, W10 5AH

This game is licensed by Sega Enterprises Ltd. for play on the SEGA GAME GEAR SYSTEM. SEGA and "GAME GEAR" are trademarks of Sega Enterprises Ltd.